VOLUME V. — WINNIPEG, MERCREDI, 12 DECEMBRE 1917 — NUMERO 31

Adressez toute correspondance à "LA LIBERTE"
ABONNEMENTS:
Canada et Etats-Unis - - - - $1.50
Union Postale - - - - - - - $2.00

LA LIBERTÉ

Directeur: HECTOR HEROUX

DIEU ET MON DROIT

Imprimé et publié pa[r]
WEST CANADA PUB. C[O. L]TD.
619 Ave McDermot
Téléphones - - Garry [illegible]265

Provincial Library Parliament Bldg 1-18

UN DERNIER MOT

Quand paraitra le prochain numéro de la "Liberté", l'urne électorale nous aura fait connaitre le sort que les cinq prochaines années réservent à notre pauvre pays. C'est donc, aujourd'hui, notre dernière occasion de dire à nos lecteurs un mot de la lutte électorale.

En temps ordinaire, nous n'en aurions point été. Nous n'escomptons aucun bien de la politique; seulement, nous croyons que parfois elle nous peut épargner un plus grand mal. C'est pourquoi nous avons cru devoir intervenir dans la lutte actuelle.

Nous sommes intervenus parce que la banqueroute menace notre pays. Nous avons déjà emprunté plus d'un billion. Hier encore on a tiré sur l'épargne populaire pour la formidable somme de quatre cents millions de piastres. On a eu l'effronterie d'appeler cela un prêt volontaire du peuple. Nous savons pertinemment que ce fut en maints endroits la conscription de l'épargne des petits; nous savons pertinemment que ce fut en maints endroits la conscription du maigre gain futur de petits employés. Ces quatre cents millions seront tôt dévorés par la guerre, et les profiteurs de tout genre du gouvernement actuel. Demain il faudra de nouveau tirer sur l'épargne populaire, car tous les marchés, anglais ou américains, sont fermés au Canada. Que sera cet emprunt de demain? La conscription de l'épargne populaire, de la richesse péniblement acquise du menu peuple. Le "Star", de Montréal, l'affirme. L'on sait qu'il parle au nom du gouvernement. Ce second emprunt sera suivi d'un troisième et ainsi de suite... jusqu'à la banqueroute finale. "S'il le faut, pour sauver l'Angleterre, nous conduirons le pays à la banqueroute", a dit M. Meighen, candidat unioniste dans Portage la Prairie.

Nous sommes intervenus parce que la famine d'hommes menace notre pauvre pays. Déjà nous avons donné à l'Angleterre plus de quatre cent cinquante mille hommes. C'est proportionnellement plus qu'elle n'a donné. Partout il y a disette de main d'oeuvre, d'ouvriers de ferme. La terre chôme, demeure stérile, improductrice. Cela pendant que s'épuisent les approvisionnements du monde entier et que le spectre hideux de la famine se penche rapidement sur le monde entier. Quatre cent cinquante mille hommes ne suffisent pas. Nos gouvernants veulent donner plus et toujours. "Nous enrôlerons cent mille, deux cent mille, trois cent mille hommes", affirme le général Mewburn, ministre de la milice.

Cela veut dire que tous y passeront.

Y passeront les hommes valides des villes.

Y passeront les hommes valides de la campagne, car le nombre d'hommes de la ville est limité.

Y passeront les hommes de la deuxième classe, quoi qu'en dise le gouvernement.

Y passeront, oui, y passeront, les fils de fermiers et les fermiers eux-mêmes. La conscription ne les prendra pas, assure le gouvernement. Allez donc le croire, — il a tant menti depuis trois ans, — quand les juges des tribunaux d'appel refusent tous les jours l'exemption à des fermiers authentiques. La promesse d'exemption du gouvernement fédéral, c'est une promesse de politiciens désspérés, face à l'imminente défaite, et qui la jettent à l'électorat dans l'espoir de l'apaiser, de le tromper et de capter son vote.

Nous sommes intervenus parce que le gouvernement union constitue le plus éhonté acoquinement d'adversaires du groupe français au Canada.

A-t-on jamais vu campagne plus perverse, plus anti-française, plus anti-catholique? Vous ne sauriez trouver dans toute la presse unioniste un organe où ne s'étale quotidiennement la plus violente injure à notre adresse. On a vu le "Winnipeg Telegram" formuler le souhait néronien que le malheur d'Halifax s'abattit aussi sur la ville de Québec. On a vu le "Manitoba Free Press" traiter toute notre race de batards sans coeur. Un peu plus, allant au tréfond de l'ignominie, ils auraient pu nous traiter de J.-W. Dafoe et de Knox Magee. Heureusement leur génie est limité même en l'art d'injurier.

* * *

Voilà pourquoi nous sommes intervenus dans cette lutte et voilà pourquoi nous demandons à tous nos lecteurs de voter contre les candidats du gouvernement actuel.

COLONISATION

L'**Action Catholique** du 27 novembre parle du Cercle de Colonisation de Notre-Dame du Chemin, à Québec. Organisation privée, il fait cependant sentir son action dans cinq paroisses de la Matapédia. Après avoir rendu un juste hommage au zèle patriotique éclairé des membres de ce cercle, l'**Action Catholique** dit:

"Voilà certes une modeste organisation qui, dans le silence, a "déjà fait beaucoup de bien et qui, si l'on en juge par l'enthou-"siasme qu'y mettent ses membres, en fait espérer davantage pour "l'avenir.

"Si une vingtaine de Cercles, formés à l'instar de celui-là, dé-"ployaient autant de zèle éclairé, sur divers points de la Province, "il leur suffirait de quatre à cinq années de travail pour élever "l'oeuvre de la colonisation à la place qu'elle doit occuper et la "faire sortir de cette longue période de théories dont la pratique a "tiré encore trop peu de fruits. Il y a deux siècles que l'on fait "ici de la théorie sur la colonisation et quand a-t-on vu se dresser "une organisation désintéressée pour réaliser quelque chose de "toutes ces théories.

"Il y a deux siècles que l'on fait ici de la théorie sur la "colonisation."

Nous ne sommes pas si vieux au Manitoba, mais nous pourrions bien dire qu'il y a vingt-cinq ans que nous faisons de la théorie sur la colonisation. Un peu plus de pratique ne nous aurait pas nui. Mais faire du pratique, ça coûte quelque chose, et l'opinion des nôtres, trop communément, hélas! a été que la colonisation devait marcher à coups de beaux sentiments patriotiques, de grandes déclarations sur nos droits de premiers découvreurs. Pendant ce temps, d'autres ont écrémé le pays en s'emparant des meilleures terres.

Le Cercle de Notre-Dame du Chemin à Québec fait sentir son action dans cinq paroisses; nous nous en réjouissons. Pourquoi les nôtres du Manitoba n'auraient-ils pas un cinquième de ce zèle et ne feraient-ils pas sentir leur action au moins dans leur paroisse respective. Il suffit pour cela d'un Comité de deux ou trois personnes actives pour stimuler les autres.

Exemple pratique que nous prenions à Saint-Adolphe ces jours-ci. Un zélé de l'avancement de la paroisse apprend qu'un paroissien a une famille alliée par le sang qui compte huit ou neuf enfants, parmi lesquels de grands garçons. Voilà mon affaire, dit-il. Il se met en relation avec un monsieur de X... qui possède des terres vacantes dans la paroisse. Le marché est à moitié conclu, et la paroisse aura peut-être la bonne chance de posséder une belle famille nouvelle qui fondera huit ou dix foyers d'ici six ou sept ans.

Voilà de la besogne pratique. Chaque paroisse pourrait en faire autant, et la résultante finale serait étonnante. Mais... on dort!

Que de ressources nous avons, combien de magnifiques occasions de pousser de l'avant, dans le silence, une oeuvre vitale, la seule qui nous sauvera. Mais la couche d'apathie est épaisse, et on se fie volontiers sur le voisin pour l'action, et de voisin en voisin jusqu'au dernier voisin, avec la résultante zéro, ou à peu près.

De côté les grands plans et les grands mots! Travaillons sur des unités, et cela chacun chez soi. Un pas en avant sur toute la ligne, et nous serons bientôt en mesure de donner de nos nouvelles à ceux qui ne sont pas fort désireux de les recevoir.

Mais n'oublions pas qu'avec certaines gens on a les libertés que l'on prend, et pour les prendre il faut savoir et pouvoir jouer du coude et parfois de la botte. Alors on passe pour "monsieur". Sachons comprendre certaines mentalités; elles peuvent n'être pas fort distinguées, mais ayons tout de même assez d'esprit pratique pour les comprendre.

SIR WILFRID LAURIER

Sir Wilfrid Laurier est venu à Winnipeg. Il a parlé devant une foule que le **Free Press** même se voit forcé, malgré sa partisannerie outrancière, de qualifier de "monster meeting". Et Sir Wilfrid y a obtenu un des grands succès de sa carrière. D'une étonnante verdeur, en dépit de ses soixante-seize ans, le vieux chef de l'opposition parla une heure et demie durant. La voix nette et aussi sonore qu'il y a quinze ans, le geste vigoureux et en bataille, droit comme un jeune homme et défiant le poids des ans, Sir Wilfrid Laurier fit avec une réconfortante vigueur le procès de l'administration Borden et de notre gouvernement d'union. Nous regrettons que l'abondance de réclames et l'exiguité de l'espace ne nous permettent pas de reproduire copieusement du discours du chef de l'opposition. Contentons-nous, — car c'est ce qui importe surtout dans la lutte actuelle, — de noter son attitude sur la question de conscription. Sir Wilfrid Laurier a été remarquablement clair. "Je suis opposé à la conscription. C'est une question que le peuple doit décider par voie de referendum." C'est tout à fait l'opposé du despotisme de Sir R.-L. Borden.

SUAVES PROCEDES

Le **Free Press** du premier décembre dernier rapporte avec une complaisance visible les propos d'un partisan de bas étage qui appelle les Canadiens français du Canada des batards sans coeur. Voici maintenant un professeur de l'Université McGill qui nous décerne le beau titre de coquerelles et de vermine.

On ne peut être plus aimable, c'est clair; et ce langage est très encourageant pour les partisans de l'union sacrée. Il faut croire les Canadiens français bien sans coeur pour les penser insensibles à ces suaves procédés. Mais passons, en répétant une parole célèbre qui nous aidera à pardonner aux insulteurs: "Ils ne savent pas ce qu'ils font".

Quelques-uns, cependant, le savent: ce sont les meneurs du concert de calomnies et d'insultes organisé d'un bout à l'autre du Canada, contre tout ce qui est français. On voit que ces rageurs ont décidé de tirer de la corde fanatique tout ce qu'elle peut produire, mais nous osons espérer qu'à force de la tendre elle cassera, car vraiment elle rend des sons qui ressemblent tellement à des cris de fauves que les honnêtes gens ne peuvent plus être induits en erreur.

Saint-Boniface, ville en majorité française, devait avoir sa part de crachats, dans cette campagne qui couvre le Canada. Le **Free Press** se charge de la besogne en se basant sur une fausseté. Le **Star**, de Montréal, a reproduit, c'est clair, car il fait partie du grand orchestre.

L'échevin W.-H. Leck, un protestant de langue anglaise, qui représente Norwood au conseil de ville de Saint-Boniface, a cru devoir adresser une protestation au **Free Press**. Celui-ci, après avoir publié sous larges manchettes, à l'endroit le plus en vue du journal, ses propos calomniateurs contre la ville de Saint-oBniface, publie la mise au point de M. l'échevin Leck, en petits caractères, et la dérobe au milieu des insignifiances de la 28me page. C'est avoir le souci de l'honnêteté à un haut degré.

Voici la lettre de M. l'échevin Leck:

"**Manitoba Free Press**,

"Messieurs,

"Vous me faites dire qu'à une réunion à l'hôtel de ville de "Saint-Boniface, le 6 décembre, j'ai déclaré Saint-Boniface sur le "bord de la banqueroute. Je nie absolument avoir fait cette décla-"ration là ou ailleurs, car elle n'est pas vraie.

"Comme vous avez donné une très grande publicité à votre "affirmation, je vous serais reconnaissant de donner au démenti la "même mesure de publicité.

"Tout à vous,

"**Echevin W. H. Leck.**"

La mesure de publicité obtenue par M. l'échevin Leck, c'est un petit bout de fine impression dérobée à la vingt-huitième page de la botte de papier qui a nom **Free Press**.

C'est un coup d'archet donné contre Saint-Boniface, dans le grand concert de calomnies et d'insultes que mène la grande presse pour ameuter le reste du Canada contre Québec. Tous les faits protestent hautement contre cet isolement, mais la grande presse s'occupe peu des faits, il faut créer une impression, si possible.

Si les organisations libérales peuvent empêcher la machine unioniste de voler l'élection par des procédés comme ceux que nous mettions devant le public, la semaine dernière, le scrutin de lundi prochain dira si Québec est isolé et la seule fatiguée de procédés dont rougiraient les peaux rouges les plus authentiques.

Déchirer les chairs d'une victime paraît féroce, s'attaquer à sa réputation ne l'est pas moins; c'est plus lâche, voilà tout.

EFFRONTE MENSONGE

EFFRONTE MENSONGE!

Il ne s'agit pas de la circulaire Richardson aux électeurs de langue française du comté de Springfield. Elle ne saurait les induire en erreur, car le sire Richardson est trop connu dans nos parages, nous avons été de trop près témoins de ses attaques contre la langue française, le catholicisme, la race canadienne-française; nous avons trop souvent constaté qu'il n'est qu'un vulgaire polichinelle de la politique, tout pétri d'arrivisme et de préjugés.

Ce dont nous voulons parler, c'est d'une petite brochure que les unionistes distribueront, d'ici aux élections, dans les centres français et catholiques du Manitoba. Franchement, c'est ce que nous avons encore vu de plus ignoble dans la lutte actuelle. Dafoe et Knox Magee en crèveront de dépit quand ils la verront. Nous ignorons le titre de la brochure. Ce que nous savons de façon certaine, c'est qu'elle débute par le plus flagrant, le plus odieux, le plus dégoûtant des mensonges. Dès la première page, on affirme que cette brochure n'est qu'une réimpression d'un article du **Vrai Patriote**, journal quotidien français de la province de Québec, "**la propriété de l'Eglise catholique et édité par des prêtres canadiens-français**".

Autant de mots soulignés, autant d'effrontés mensonges.

Le **Vrai Patriote** est une feuille politique fondée il y a dix jours par les unionistes, éditée avec de l'argent anglais, distribué aux portes des citoyens de Montréal. Les unionistes l'ont fondée parce qu'ils ne pouvaient trouver dans la presse française de Québec un organe qui ouvertement consentirait à se faire leur porte-parole. (Pourtant l'**Evénement** et la **Patrie** ne sont pas difficiles et se plient à de bien sales besognes). Le **Vrai Patriote** n'est donc pas la propriété de l'Eglise catholique. C'est, de la part de nos unionistes, une autre injure à l'adresse de l'Eglise catholique. Le **Vrai Patriote** n'est pas édité par des prêtres catholiques. Loin de là. Il est édité par un ancien ensoutanné qui a fait faux bond à l'Eglise, qui est allé, lui, Canadien français, protégé du clergé de la province de Québec, vilipender sa race dans la presse anglaise. Il y a quelques mois à peine, ce drôle assumait la direction du Pays, journal condamné par Monseigneur Bruchésie et plusieurs autres évêques de la province de Québec.

C'est ce pistolet que les unionistes appellent un prêtre; c'est cette feuille de basses-oeuvres électorals qu'ils ont l'audace de nous présenter comme la propriété de l'Eglise catholique française.

Quels féconds et intarissables égoûts!

"IT SHOULD HAVE BEEN QUEBEC"

Tel est le titre d'un article que notre cher confrère le **Telegram** publia, vendredi, le 7 décembre, au sujet de la tragique explosion qui détruisit Halifax: "**C'aurait dû être Québec**"... C'est ainsi que ce journal très chrétien prélude aux voeux de Noël, c'est le "Merry Christmas" de Winnipeg à la vieille capitale du Canada.

Il fait bon, en temps de guerre, de se faire des souhaits pacifiques, surtout au temps où nous allons célébrer l'avènement du Roi de la Paix. Il fait bon de prêcher l'union parmi les alliés et de se faire mutuellement, entre gens de races différentes, des présents judicieux en signe de bienveillance. Ainsi donc Winnipeg désirerait envoyer à Québec, en guise de "Christmas box", trois mille tonnes de T. N. T. (Surprise Box), avec les vers suivants en guise de compliment:

"Puissé-je de mes yeux y voir tomber la foudre,
"Voir tes maisons en cendre et tes **lauriers** en poudre,
"Voir le dernier "Frenchman" à son dernier soupir,
"Moi seul en être cause et mourir de plaisir!"

En retour, nous ne souhaitons pas au **Telegram** le sort de Halifax; nous ne souhaitons pas même que l'on fasse sauter la cervelle (?) à son rédacteur; mais nous souhaitons à ce dernier plus de plomb dans la tête, moins de poison dans son encre, plus de correction dans son style, moins de fiel dans son âme, plus de sel attique pour sa mule ("maud") et moins d'âneries dans ses colonnes.

ILS N'Y PENSENT PAS
(Le **Devoir**)

La plupart des quotidiens des provinces anglaises continuent de représenter le Québec comme une province déloyale, un château-fort pro-allemand, où la sédition fomente, où chacun dit: "Au diable l'Empire et que triomphe l'Allemagne!" Avec le **News** et le **Journal**, d'Ottawa, d'autres feuilles sont entrées en campagne contre nous; et si l'on en croit les agences de presse ainsi que les rédacteurs politiques de la masse des journaux publiés en Amérique, le Québec a hissé le drapeau teuton.

Cette entreprise de calomnies est le complément des mensonges propagés contre nous dans la presse anglo-canadienne, américaine, anglaise et même française, depuis des mois. Ceux qui ont imaginé les unes et les autres comptent ainsi en arriver à faire des provinces anglo-canadiennes un bloc solide contre le Québec, aux élections toutes proches, à grouper ensemble contre Jean-Baptiste, qu'ils veulent isoler, tous les électeurs canadiens qui ne sont pas de langue française.

Une inspiration diabolique a présidé à l'organisation de cette campagne, dont l'affaire des dynamitards n'est qu'un incident. Mais il semble bien que les organisateurs de la guerre menée contre nous aient oublié de penser à une des conséquences, — et des plus dangereuses pour eux, — de leurs actions et de leurs insultes.

* * *

A-t-on remarqué comment, devant cette campagne d'injures, d'insinuations, de calomnies, le Québec forme bloc? Certes, il y a bien de-ci de-là quelques défections; des journaux pusillanimes n'osent se déclarer tout net, mais continuent sournoisement à faire le jeu de l'adversaire qui les protège; quelques politiciens, entourés d'une nuée d'arrivistes ou de profiteurs de tout genre, — avocats des ministères, fournisseurs, fabricants de munitions, gens intéressés dans des entreprises de guerre payantes, jeunes gens ou épaves politiques rémunérés pour être candidats, — mènent dans la place une campagne de propagande coûteuse et bien alimentée par l'or unioniste. Plus que jamais, toutefois, le Québec oppose un front uni à l'adversaire

Représenter aux autres provinces que le Québec est solidement anti-conscriptionniste, antiministériel, se sont dit les unionistes, c'est du coup le poser en province dominatrice Ajouter à cela l'exploitation des préjugés de race et de religion, si bien remués par les politiciens et les rédacteurs unionistes et orangistes, depuis des mois, c'est précipiter la formation du bloc anglo-canadien contre le bloc français En arriver là, c'est la victoire assurée

Peut-être Mais cela n'est pas du tout certain Et si cela allait ne pas réussir?

Ce qu'il faut, présentement, c'est un point d'appui pour tous ceux qui ne veulent pas de la politique de guerre à outrance, politique couvrant les ignominies commises par nos gouvernants, depuis six ans. Un Québec divisé contre lui-même ne le leur donnerait pas. Ils auraient beau vouloir se grouper sans le Québec, il leur faut le secours de cette province pour réussir; sans lui, ce serait la défaite.

Mais s'ils ont le Québec derrière eux? Or la presse unioniste leur assure depuis des semaines, qu'ils l'ont déjà. A Newmarket (Ontario), il y a quelques heures, un orateur ministériel accompagnant M. Borden disait à l'auditoire que l'opposition aurait de soixante à soixante-quinze députés anti-conscriptionnistes, dans le Québec et les Provinces Maritimes. Les journaux ministériels le répètent quotidiennement. Mettons que ce soit soixante, seulement. Cela ne donnera-t-il pas du courage aux anti-conscriptionnistes silencieux des autres provinces, de l'Ontario et de l'Ouest? Ne se diront-ils pas en allant jeter leur bulletin dans l'urne: "Si le Québec n'était pas solide, nous n'aurions aucune chance de jeter le gouvernement à bas. Mais il l'est. Donc, en votant avec lui, la probabilité est que nous triompherons. La domination du Québec est chose incertaine. A choisir toutefois entre cette domination possible et l'absolutisme qui nous gouverne de ce temps-ci, qui nous prend nos fils et veut ruiner le pays, ne dois-je pas opter contre le ministère?"

* * *

Insulter le Québec, c'est donc faire le bloc français; soit. C'est tenter de faire le bloc anglo-canadien; soit. Mais c'est aussi travailler à faire le bloc anticonscriptionniste, antiunioniste; c'est préparer, hâter la coalition invincible des gens mécontents, leur démontrer à tous comme il leur est possible de renverser le ministère, puisqu'ils ont toute une province avec eux, derrière eux.

Des gens ayant un tant soit peu la psychologie de la masse se le seraient dit. Ils auraient pensé aux réactions d'une telle campagne sur les esprits mécontents, dans les provinces anglo-canadiennes. Ils auraient saisi le danger possible, le point périlleux de leur tactique.

Georges Pelletier.

ILS (LES CANADIENS-FRANCAIS) SONT DES BATARDS SANS COEUR!

MANITOBA FREE PRESS, 1 DECEMBRE, 1917

LE COIN DES DAMES

C'EST l'hiver cette fois. Déjà tout notre être en a senti les vaies atteintes... On s'abrite les joues, on marche plus vite, il fait froid! Les enfants ont, depuis longtemps, sorti tout leur assortiment d'hiver, dès la première bordée de neige, et même lorsque "l'été des sauvages" l'eût fait disparaître tout à fait, on rencontrait des petits bonshommes la corde de leur traîneau passée autour de la taille, tirant de toutes leur forces sur le bois ou le ciment... Ils pensaient avec conviction que la neige aurait bien mieux fait de rester, tandis qu'elle était. Et dire que nous, les grands, sommes si heureux de ce que l'hiver retarde. Les petits ne comprennent pas cela de nous: jouer sous la neige, c'est tout leur bonheur.

Les amateurs du sport ont leurs patins aiguisés, leurs raquettes toutes prêtes pour les longues marches, et se promettent une saison d'infatigable mouvement. Les plus vieux, qui préfèrent le coin du feu, à la veillée, que feront-ils? Les hommes liront les intéressantes nouvelles du jour, tandis que nous ferons de la dentelle... quand ce ne sera pas du vulgaire raccommodage. Ou encore, nous nous réunirons par quatre pour faire la partie de cartes. Voilà, à mon avis, un passe-temps très agréable... quand on a de l'atout. J'avoue que lorsque pendant une heure j'ai des jeux sans figures, l'ambition me laisse. J'aime bien gagner à mon tour, et l'axiôme bien connu et soi-disant encourageant: "Malchanceuse aux cartes chanceuse en amour" ne m'apprivoise nullement avec la deveine qui me poursuit quelquefois. Je voudrais bien savoir aussi quel est celui qui aime à perdre sans cesse?

J'aime le jeu de cartes, oui, mais entre amis, car les parties de cartes publiques ne m'attirent pas précisément. Outre que le hasard nous place souvent en face de gens inconnus, il s'en trouve toujours parmi ceux-là qui ont une façon peu courtoise de vous reprocher les gaffes que vous avez pu faire. Il y a des personnes tellement ambitieuses de gagner les prix mis au jeu, qu'elles peuvent vous manger, si vous avez oublié que tel as est passé, ou que vous coupez une carte majeure de votre partenaire, et celles-là même ne se font aucun scrupule de tricher.

D'un autre côté, s'il ne faut pas pousser l'ambition à l'excès, il est assommant de jouer avec certaines gens qui n'apportent aucun intérêt à la partie. En toutes choses, ne faut-il pas tenir le juste milieu?

Donc, durant les longues soirées d'hiver, pendant que les uns patineront, raquetteront et glisseront, les autres joueront aux cartes, gagneront.., ou perdront, de bonne grâce, c'est entendu: arrangeons-nous tout de même pour avoir des partenaires un peu chanceux, afin de gagner à notre tour. Puis, quand nous aurons mis tout notre sérieux au jeu, nous serons bien aise de nous servir une dose de gaieté avec une tasse de café, pas trop fort, afin qu'il ne nuise pas au repos... et pas trop de sucre dedans, parce qu'il est rare.

JACQUELINE DES ERABLES.

4 décembre 1917.

VIATIQUE

Si vous voulez chanter, il faut
croire d'abord:
Croire au Dieu qui créa le monde
et l'harmonie,
Qui d'un de ses rayons allume le
génie,
Et se révèle à lui dans le plus
humble accord:
Si vous voulez chanter, il faut
croire d'abord.

Si vous voulez combattre, il faut
croire d'abord;
Il faut que le lutteur affirme la
justice;
Il faut pour le devoir qu'il s'offre
en sacrifice;
Et qu'il soit le plus pur, s'il n'est
pas le plus fort:
Si vous voulez combattre, il faut
croire d'abord.

Si vous voulez aimer, il faut croire d'abord:
Croire à l'âme immortelle, aux
amours infinies,
Pour la terre et le ciel également
bénies;
Croire au serment sacré qui survit
à la mort;
Si vous voulez aimer, il faut croire d'abord!

Eugène Manuel.

(En voyage.)

BOUQUET DE PENSEES

Il n'y a pas d'hommes où il n'y a pas de caractères; il n'y a pas de caractères où il n'y a pas de principes, de doctrines, d'affirmations; il n'y a pas d'affirmations, de doctrines, de principes, où il n'y a pas de foi religieuse. Faites ce que vous voudrez, vous n'aurez des hommes que par Dieu.

Cardinal Pie, év. de Poitiers.

* * *

Il n'y a de bataille perdue que celle que l'on croit perdue.

J. de Maistre.

* * *

Dans toutes les choses difficiles la Providence a placé un charme connu seulement de ceux qui osent les entreprendre.

Mme Swetchine.

* * *

Il n'y aurait pas d'amitié, si la mémoire ne ressuscitait dans l'âme et n'y tenait présents ceux à qui nous avons donné notre coeur.

P. Lacordaire.

A PROPOS DE LINGERIE

Le crochet est actuellement d'une vogue qui semble vouloir durer toujours. On en voit des dessins partout et tous plus jolis les uns que les autres. On en garnit les draps de lit, les taies d'oreiller, les serviettes de toilette, etc. D'autre part on en fait l'ornement de napperons, de centres, de serviettes de table, de dessus de buffet et de quoi encore?

Il va sans dire que toute jeune fille ou jeune femme compte dans son trousseau un nombre considérable de morceaux garnis de dentelle au crochet. C'est superbe et d'un pratique reconnu.

On semble un peu toutefois délaisser la broderie et oublier que celle-ci ne perd rien de son charme constant, et que si la rage est à la dentelle aujourd'hui, la broderie l'emportera toujours en beauté par la finesse et la richesse de son travail.

Ce qui n'empêche nullement qu'on ne la mêle à la dentelle: les deux se marient parfaitement et font des ouvrages très admirés.

La broderie à la main est très coûteuse, c'est vrai, si l'on se laisse aller à l'extravagance d'acheter ce qui nous tente sur les étalages... Mais pour des doigts habiles, rien de plus simple que de copier ce qu'on voit ou d'en approcher au moyen de l'assortiment de patrons à 15 sous qui se vendent à profusion.

La plus belle lingerie française est toute blanche. Il importe par exemple de choisir avec soin le matériel dont on se servira et qui doit être de première qualité: toile à mouchoir, fin linon ou batiste. La couleur chair jouit d'une grande popularité, brodée de blanc ou de même teinte.

La broderie de couleur, très pâle toutefois, sur tissus blanc pour lingerie, est d'un joli effet aussi.

Comme les futures "Madames" aiment à avoir du "superfin" dans leur trousseau, il leur est conseillé, — si elles veulent mêler la soie au fin coton, — d'employer le crêpe de Chine, la soie Italienne, la soie de Chine, le taffeta lavable et le satin. Seulement on aura soin de choisir ces soies en couleurs très pâles, car les soies blanches prennent une teinte jaunâtre au lavage.

Pour le fini de certains morceaux de lingerie, on remplace davantage la valencienne par la "frivolité" (tatting), qui est du dernier cri aussi bien que le filet.

Pour la lingerie, qu'elle simple ou élaborée, il est important de ne pas ménager sur la qualité des tissus. Ce n'est pas une économie, quoiqu'on pense souvent de rechercher le meilleur marché. Il vaut mieux en avoir moins et avoir du bon.

J. des E.

Pilule efficace pour les malades. — Il y a des pilules qui purgent violemment et rendent l'estomac et les intestins souffrants. Les Pilules Végétales de Parmelee sont douces et efficaces. Elles ne sont que végétales, ne comprennent aucun purgatif minéral. Leur action est douce et bienfaisante. Faites-en l'essai et vous en serez convaincus. Des milliers de personnes peuvent témoigner de leur grande valeur curative parce que des milliers de personnes doivent leur santé à cet excellent remède

RECETTES

Plum Pudding

1 livre de farine; 1 livre de suif; 1 livre de raisins épépinés; 1 livre de raisins de Corinthe; ½ livre de miettes de pain rassis; 1 tasse de cassonade; 1 tasse de melasse; 1 tasse de lait; 5 oeufs; 1 cuillerée à thé de soude; ½ cuillerée à thé de sel; ½ cuillerée à thé d'épices mêlées; 1 quarteron de cédrat confit (écorce de citron); 1 quarteron d'écorce d'orange confite.

Cuisson à la vapeur durant 5 heures. Servez chaud avec la sauce qui convient.

* * *

Sauce écumeuse pour Plum Pudding

½ tasse de beurre; les blancs de deux oeufs; ½ tasse de sherry pour 1 tasse de sucre en poudre; ½ tasse d'eau bouillante.

Mettez le beurre en crème, ajoutez le sucre graduellement et brassez bien. Versez ensuite le blanc d'un oeuf et battez. Mettez celui qui reste et battez jusqu'à ce que le tout soit bien clair. Sur le point de servir, ajoutez le sherry et l'eau bouillante. Faites cuire au bain mari, brassant jusqu'à ce que la sauce soit mousseuse, pas une minute de plus. Retirez du feu et ajoutez un peu de vanille.

Cette sauce doit être faite au dernier moment, et servez sans tarder, ou elle perdra de sa saveur.

TERRIBLE EXPLOSION A HALIFAX

Des milliers de personnes auraient perdu la vie

Amherst, 6. — Les dernières nouvelles qui nous arrivent du théâtre de l'explosion nous disent que le nombre des pertes de vies est très grand. On parle d'une dizaine de milliers de personnes qui auraient été tuées.

Une des versions de l'accident veut que le vaisseau américain fut un peu au large au chargement, lorsque le petit vaisseau qui servait au chargement prit feu. On aurait tenté de le couler afin d'éviter un plus grand malheur, mais on n'y réussit pas. Il aurait été se buter sur le vaisseau américain et de là l'explosion.

* * *

Amherst, N. E., 6. — Un gros vaisseau américain de munitions a sauté dans le port, ce matin, à huit heures. On dit qu'une grande partie de la ville est en flammes, et on croit qu'un grand nombre de vies ont été perdues.

L'explosion se produisit à la suite d'une collision entre ce vaisseau de munitions et un autre vaisseau.

Tout l'équipage a été tué, et l'explosion a eu tant de force que les dynamos des compagnies télégraphiques ont été désorganisées. On calcule qu'un grand nombre d'employés du télégraphe sont au tement désorganisées et jusqu'à onze heures, à midi, il avait été nombre des victimes.



FAITE EN CANADA
ON PEUT FAIRE UN BON PAIN PLUS RAPIDEMENT ET AVEC MOINS DE TRAVAIL AVEC LA LEVURE ROYAL QU'AVEC TOUTE AUTRE LEVURE
E.W.GILLETT COMPANY LIMITED

Les communication sont complètement impossible de recevoir aucune nouvelle de Halifax directement.

Un grand nombre de bâtisses ont été détruites et on croit qu'un grand nombre de vies ont été perdues sous les débris.

L'explosion se produisit à Rockingham, à trois milles de Halifax, à l'entrée du bassin de Bedford. C'est dans la partie nord-ouest du port de Halifax. Cet endroit, depuis le commencement de la guerre, sert de station d'examen des vaisseaux océaniques.

C'est exactement à cet endroit que fut arrêté et examiné le vaisseau qui portait le comte Bernstorff, ancien ambassadeur allemand aux Etats-Unis, lors de son retour en Allemagne.

A 61 milles

L'explosion fut d'une force extraordinaire; elle détruisit toutes les communications télégraphiques et téléphoniques dans un rayon de 30 milles autour de Halifax, et on l'entendit jusqu'à Truro, à 60 milles du lieu du désastre.

On rapporte que le vaisseau américain de munitions quittait son quai lorsqu'il vint en collision avec un autre vaisseau. Il se produisit immédiatement une terrible explosion qui détruisit pratiquement les deux vaisseaux et tua les deux équipages.

Le déplacement d'air fut si considérable que la toiture de la station de chemin de fer de la rue North s'effondra, tandis que tous les entrepôts le long des quais, sur un mille et demi de long, furent endommagés.

La plupart des bâtisses endommagées prirent feu.

On porte secours

A Truro, Windsor et ici, les conseils de ville se sont réunis ce matin, et ont décidé de prendre des mesures immédiates pour porter secours à la population affligée de Halifax.

De nombreuses quantités de nourriture ont été détruites, et la population de Halifax court le danger de souffrir de la famine. Il a été décidé d'envoyer des chars de nourriture. Les dommages causés aux compagnies de télégraphe de la Western Union, du Pacifique et de la compagnie de téléphone de la Nouvelle-Ecosse, sont si considérables qu'il sera impossible de rétablir les communications avec Halifax, d'ici plusieurs jours.

La force du choc a été si grande que des wagons de marchandises ont été jetés en dehors de la voie, à partir de l'Hôtel Queen jusqu'à la rue Hollis, une distance de près de deux milles.

* * *

Boston, 6. — Une grande explosion est arrivée dans le voisinage de Halifax, d'après des rapports reçus ici. Les lignes télégraphiques et téléphoniques sont complètement coupées. Les dépêches annoncent ici qu'une usine de munitions a sauté et qu'un navire du port a également été détruit.

Des efforts pour communiquer avec Halifax par télégraphie sans fil ont été faits. On rapporte que l'accident est arrivé vers 9 h. 30.

* * *

New-York, 6. — Halifax est privée de toute communication avec le reste du monde, soit par fil ou par câble, d'après les rapports de la Western Union Company.

D'après les rapports officiels reçus ici, le désastre de Halifax a été dû à l'explosion d'un gros bateau de munitions américain dans le port à huit heures ce matin.

On croit que beaucoup de personnes qui étaient dans le voisinage du port ont été tuées ou blessées, y compris plusieurs employés du télégraphe.

Les deux bureaux du télégraphe ont été jetés à terre par la force de l'explosion et la plupart des employés sont tués ou blessés. Comme les bureaux du télégraphe sont presque dans le centre de la ville, les vaisseaux devaient alors être dans le port intérieur.

Les communications par câble entre New-York et Halifax sont coupées.

Halifax, 7. — Le chef de police de Hanrahan estimait, hier soir, que le nombre des morts devait atteindre 2,000. Vingt-cinq voitures doubles, chargées de cadavres, sont arrivées à une des morgues. Malgré qu'aucun autre officier ne puisse dire le nombre exact des morts, parce que les victimes arrivent continuellement et que l'étendue du désastre est trop vaste, le chef de police calcule qu'au moins 2,000 personnes ont perdu la vie.

Il est probable cependant que le nombre des mots sera beaucoup plus élevé que cela lorsque tous les rapports seront faits.

En ruines

Halifax, 7. — Comme résultat de la terrible explosion à bord du vaisseau de munitions Mont Blanc dans le port de Halifax, hier matin, une grande partie de la division nord de la ville, et le long du rivage est en ruine et le nombre des pertes de vies est effrayant. Les premiers calculs parlaient de 800 à 1,000 morts, mais les derniers disent que les pertes de vies s'élèveront à plus de 2,000. Sur un vaisseau seulement, 40 personnes ont été tuées. Des milliers de personnes ont été blessées. Les dommages aux propriétés sont énormes et il n'y a probablement pas une seule maison dans la ville qui possède maintenant des glaces intactes.

Au nombre des morts, on compte le chef de police et son assistant. Ils moururent dans une explosion d'une pompe à incendie. Le feu suivit l'explosion et aida à augmenter la plus grande catastrophe qui se soit produite dans cette ville.

Toutes les affaires ont été suspendues et des groupes de soldats et de marins patrouillent la ville.

Il n'y a pas un seul tramway qui peut circuler et la ville est dans les ténèbres.

Les bureaux de la station de chemin de fer, de l'Arena, du gymnase militaire, de la raffinerie de sucre et autres, s'effondrèrent et blessèrent une foule de gens.

Le vaisseau de munitions "Mont Blanc" était parti de New-York et se rendait à Bedford Bassin, lorsqu'il vint en collision avec le vaisseau de secours belge, le steamer norvégien "Imo".

La ville ébranlée

Immédiatement après la collision, l'explosion se produisit et en un instant la ville entière fut secouée jusque dans ses fondements. Des milliers de gens se précipitèrent dans les rues et des groupes de petits enfants d'écoles furent pris de paniques dans leurs classes. Sur toutes les rues, on pouvait voir une foule d'adultes et d'enfants, couverts de sang et se rendant chez le plus proche médecin. Le travail de sauvetage fut grandement paralysé par l'accumulation des ruines causées par l'explosion.

Une partie de la ville de Dartmouth est aussi en ruines.

Pratiquement toutes les bâtisses sur les docks sont en ruines, et la partie nord de la ville est dévastée. Les ruines s'étendent de la station de la rue North jusqu'à Frieville et couvrent une étendue de deux milles carrés.

Le feu suivit

Les édifices qui ne furent pas détruits par l'explosion furent incendiés. Des milliers de personnes ont été jetées dans le chemin. L'Académie de Musique et d'autres édifices publics ont été transformés en refuges pour les sinistrés.

Cinq cents tentes ont été élevées et seront occupées par les troupes qui ont donné leurs casernes aux femmes et aux enfants sans abri.

Des hôpitaux temporaires et des morgues ont été ouverts dans les écoles de la partie ouest de la ville. Les médecins et les gardes-malades ont travaillé héroïquement à secourir les malheureux.

Les deux vaisseaux

La collision qui se produisit entre les deux steamers, eut lieu près de l'endroit du port connu sous le nom de Pier Eight entre le vaisseau français de munitions, le "Mont Blanc" et le vaisseau de secours belges, le steamer norvégien "Imo".

Les Remedes sont un danger pour l'Estomac

LES MEDECINS CONSEILLENT LA MAGNESIE

On ne se rend souvent compte que trop tard combien il est dangereux de traiter l'estomac avec des remèdes de tous genres. Cela semble si simple de prendre une dose d'un remède quelconque, soda, pepsine, bismuth, etc. On ne comprend tout le mal qu'on s'est fait que quand quelques années plus tard on constate que des ulcères ont rongé l'intérieur de l'estomac. Il est alors trop tard. C'est au début de l'indigestion, de la dyspepsie, des brûlements d'estomac, des vents, etc., indices d'acidité et de fermentation des aliments, que l'on doit prendre cette précaution. Les drogues ne valent rien et sont souvent dangereuses. Elles n'ont guère d'influence sur les acides. C'est pourquoi les médecins ne les conseillent pas à leurs clients et leur conseillent plutôt de se débarrasser de l'acide et de prévenir toute fermentation en prenant un peu de bisurate de magnésie. Le bisurate de magnésie est un anti-acide pur qu'on peut obtenir de n'importe quelle pharmacie. Ne peut aucunement nuire, ne goûte pratiquement pas. Une cuillerée à thé dans un peu d'eau chaude ou froide après les repas suffira d'ordinaire à neutraliser l'acide et à prévenir la fermentation des aliments.

Contre le mal d'oreille. — Le mal d'oreille est une torture. L'oreille est un organe délicat et peu s'en préoccupent. Ils croient que seul le docteur doit y voir. L'Huile électrique du Dr Thomas offre un remède simple. Quelques gouttes sur un morceau de linge que vous placerez dans l'oreille vous soulagera merveilleusement.

MAIRE DE SAINT-BONIFACE

Nos lecteurs apprendront avec plaisir que M. Hormisdas Béliveau, frère de Sa Grandeur Mgr l'Archevêque de Saint-Boniface, a été, la semaine dernière, acclamé maire de Saint-Boniface. Dans l'effervescence de la lutte politique et la hâte de la mise en page, nous avions omis de le noter, la semaine dernière.

Réconnu un des meilleurs spécifiques contre les vers, l'Exterminateur de Vers de Mother Graves a été partout un bienfait pour les enfants. Il faillit rarement.



QUE NOEL VOUS SOIT GENEREUX

Les Chocolats Neilsons

CONSTITUENT UN AGREABLE CADEAU

Je suis un spécialiste de la vue

R. A. McRUER

Pharmacien-Opticien

Téléphone M. 5604

Près du Bureau de Poste

SAINT-BONIFACE

POISSON! POISSON!! POISSON!!!

Directement de nos propres rêts aux consommateurs.

Notre pamphlet, contenant la liste des prix et plusieurs recettes pour préparer et cuire le poisson, est maintenant prêt pour la distribution. Demandez-le et il vous sera envoyé gratuitement. Economisez en nous envoyant votre commande de poisson. Nous payons les frais de transport par fret.

THE DAVIS PRODUCE CO.

Boite Postale 203 Le Pas, Manitoba

The Standard Supply & Fuel Co. Ltd

-- BOIS & CHARBON --

MATERIAUX à de CONSTRUCTION

Téléphones Main 415—416—417

NORWOOD, SAINT-BONIFACE

Chaque année la tuberculose tue des millions de gens. Des millions de personnes seraient sauvées si elles voulaient, dès les premières phases du mal, suivre un bon traitement. L'asthme, la bronchite, l'inflammation pulmonaire, la faiblesse des poumons, le catarrhe, les rhumes, les maladies des organes respiratoires,—toutes ces maladies conduisent à la tuberculose. Le remède T. B. du docteur Strandgard est le plus sûr qu'on puisse trouver contre ces maux. Médaille d'or aux expositions internationales de Londres, 1910, de Paris, 1911, de Bruxelles, 1909, et de Rotterdam, 1909. Ecrivez pour les détails.

Dr Strandard's Medicine Co

263—265 rue Yonge, Toronto

DEPT D



LES gourmets ne se servent que du bacon de "Dent" et de la charcuterie de Paul Lafond.

Manitoba's Abattoir & Packers Ltd.

En face des Cours à Bestiaux

Téléphones Main 1583—5100 Saint-Boniface, Man.

Venez visiter notre maison

Pour Lire au Foyer le Dimanche

IIIe DIMANCHE DE L'AVENT

(S. Jean, 19-28)

En ce temps-là, les Juifs envoyèrent de Jérusalem des prêtres et lévites vers Jean pour lui demander: Qui êtes-vous? Il déclara la vérité, et ne la nia point; il déclara qu'il n'était point le Christ. Qui donc, demandèrent-ils. Etes-vous Elie? Et il leur dit: Je ne le suis point. Etes-vous prophète? Et il leur répondit: Non. Qui êtes-vous donc, lui dirent-ils, afin que nous puissions rendre réponse à ceux qui nous ont envoyés? Que dites-vous de vous-même? Je suis, répondit-il, la voix de celui qui crie dans le désert: Préparez les voies du Seigneur, comme a dit le Prophète Isaïe. Or ceux qu'on lui avait envoyés étaient des pharisiens, et ils lui firent encore cette question: Pourquoi donc baptisez-vous, si vous n'êtes ni le Christ, ni Élie, ni prophète? Jean leur répondit: Pour moi, je baptise dans l'eau; mais il y en a un au milieu de vous que vous ne connaissez pas; c'est lui qui doit venir après moi; il est au-dessus de moi, et je ne suis pas digne de dénouer la courroie de sa chaussure. Ceci se passa en Béthanie, au delà du Jourdain, où Jean baptisait.

UNE SILHOUETTE

Snob? ... Gogo? ... ou ... ?

Je viens d'apercevoir une silhouette franco-américaine que l'on dirait photographiée chez nous. Le reporter d'un journal français de la Nouvelle-Angleterre l'a esquissée dans le compte rendu d'une conférence. Trois mots lui ont suffi, sans aucune intention apparente de peindre, pour faire surgir dans notre imagination le type connu, correct et encombrant, prétentieux et dadais, dédaigneux des gens de sa race, à genoux et les mains jointes d'admiration devant tout ce qui est étranger, levant les yeux vers le ciel, comme pour chercher un front dans les hauteurs, dès qu'on lui parle d'un Anglais protestant.

Au reste, le reporter ne donne pas de nom à son type. Il laisse ce soin à ses lecteurs. Eux varient les noms selon l'angle et le milieu où il leur apparaît, selon qu'ils s'indignent de ses dédains ou s'amusent de ses ridicules, qu'ils regardent en lui l'imbécile malfaisant, le compatriote déformé sur lequel on s'attriste, ou le simple fat dont la vue et l'accent font pouffer de rire.

L'appeler snob ne leur suffit pas, car snob dit ce qu'il est à certaines heures seulement. Gogo signifie trop exclusivement le niais dont on se joue à tout bout de champ. Maniaque le montre trop inintelligent; il l'est moins qu'il en a l'air. Traître, lâcheur, renégat, sont de trop gros mots, qui supposent d'ailleurs chez notre anglomane un acte formel: l'acte de l'individu qui sait, délibère, consent et agit; tandis que ses trahisons, prises dans leur ensemble ou par le menu, sont maintes fois inconscientes, échappées par les fissures de son jugement ou à travers les vides de son coeur. Il ne croit pas d'ordinaire trahir, ni les siens, ni son baptême, ni sa race. En nous dédaignant pour frayer avec nos voisins, il prétend simplement se distinguer, monter,—c'est si bien porté!—il est dans le train, il arrive, il en est fier!

C'est un bien beau vêtement, la fierté, à condition de ne pas le mettre à l'envers.

Le peuple, qui est artiste à sa façon et trouve des couleurs crues et des épithètes pittoresques pour peindre ses admirations et ses mépris, colle au front de ces sortes de dégénérés les noms de **Canayens-manqués**, de **Vire-Capot**, de **Doublure-de-Suisse**, de **Cireur-d'Anglais** et autres substantifs moins délicats, qui, pour n'être pas dans le dictionnaire, crayonnent assez bien à ses yeux la silhouette de nos protestantophiles. Il les trouve, par ailleurs, trop amusants pour en avoir pitié; il les sait trop contents d'eux-mêmes pour espérer leur faire honte; et il lui manquerait un précieux sujet de caricature s'ils se retiraient de la circulation. Leur accent plagié du saxon le réjouit: "Ils viennent pourtant de par chez nous, se dit-il, comment se fait-il donc qu'ils étranglent notre langue dans leur gosier et leurs mâchoires de brochets?" Ça lui est un plaisir malin de contempler leur cou raide, leur froideur affectée, comme si leur sang chaud de Français avait suri soudain ou caillé dans leurs veines, ainsi que du lait en une nuit d'orage.

C'est tout de même une curieuse forme de vanité, une bien drôle de mentalité: se tourner le sang pour n'être plus ce qu'ils sont et paraître ce qu'ils ne sont pas! Avoir d'illustres ancêtres, une belle langue, une histoire glorieuse, un bon chez-soi, et déserter!

* * *

Ce n'est pas toutefois que nous veuillions, au milieu de races et de **credo** divers, faire une vie à part, dresser une cloison étanche, ne voyant et ne favorisant que nos gens, n'ayant confiance qu'en eux. Les moins conciliants des nôtres ont plus de sens pratique et plus de tolérance... à côté de beaucoup d'autres qui en ont trop. Mais quand nos adversaires s'efforcent, avec une morgue où se mêlent le dédain et l'ignorance, de croire et de faire croire que nous sommes une race inférieure, sans autrement le prouver par d'honnêtes concurrences, il est bien permis de trouver odieux que des catholiques français fassent cause commune avec ces adversaires, aillent au devant d'eux avec complaisance et s'inclinent bêtement pour leur dire: "Vous avez raison, c'est une race inférieure; je le sais, moi, j'en suis!"

Nous ne poussons personne à la défiance, encore moins au fanatisme. Notre solidarité franco-catholique ne dédaigne aucun mérite, où qu'il soit. Cette solidarité n'est pas exclusive; elle est soeur de la justice, fille de la charité. Elle désire le bien de tous; mis elle s'applique à le procurer tout d'abord à ceux qui nous sont unis par les liens particuliers de la foi et du sang.

C'est d'ailleurs ce qui se pratique dans les autres groupes ethniques et religieux: ils s'entraident, ils se soutiennent, et nous les admirons. Comment voulez-vous qu'eux nous admirent, quand nous nous décernons nous-mêmes des certificats de mépris? Ce ne sont pas nos ouvriers et nos domestiques canadiens-français qui nous ont attiré le terme méprisant de race de porteurs d'eau; ce sont nos transfuges affadis par l'hérésie, gogos hypnotisés, aplatis, devant la race supérieure.

Nous sommes ingénieux à créer des races supérieures, des institutions supérieures, des hommes supérieurs, des méthodes d'éducation supérieures, toute sorte de choses supérieures, pourvu que cela vienne d'ailleurs et soit contre nous.

Nous avons le dédain trop prompt d'un côté, et l'admiration trop facile de l'autre. Ces sentiments contrastants naissent d'ordinaire, ou bien de l'intérêt, et c'est vil; ou bien de l'engouement et de la mode, et c'est sot; ou bien du respect humain, et c'est lâche. Car le respect humain national a cela de commun avec le respect humain religieux, qu'ils sont tous deux mis au monde par la lâcheté.

Il n'y a qu'une catégorie de ces oeuvres détestables de son type, ce sont ceux qui sautent par-dessus la clôture et passent chez le voisin, parce que nous n'en voulons plus et ne pouvons plus en vouloir chez nous.

* * *

Or, le reporter qui, en si peu de mots, a fait surgir sous nos yeux la silhouette que je viens de dessiner, s'étend davantage sur les oeuvres détestables de son type, l'original. Et il en donne des exemples. Parmi ceux qu'il tire de la vie publique et privée, du commerce, de la mondanité, des relations sociales et religieuses, il en est un qu'il faut citer; il en vaut la peine. C'est un cas d'hôpital.

Je connais, affirme-t-il, un hôpital fondé par un admirable curé, à Lachine, bâti au bord du lac Saint-Louis, dirigé par les Soeurs de la Providence, outillé, mis au point, selon toutes les exigences des médecins, chirurgiens, spécialistes distingués qui y font le service médical, parfaitement aménagé, avec ses vérandas, ses larges fenêtres donnant sur le vaste espace et les flots resplendissants du fleuve, son luxe de propreté, ses boiseries claires et ses murs de belle humeur, ouvert aux protestants comme aux catholiques, offrant, gratuitement aux pauvres, ses salles, ses lits, ses traitements, tout ce que la science peu mettre en oeuvre pour guérir et la charité pour adoucir les souffrances et les misères humaines.

Cet hôpital—rendons hommage à qui de droit—est considéré par la plupart des catholiques de Lachine, comme un bienfait inestimable de la Providence; il est l'objet de leur reconnaissance, de dévouements et de sacrifices sans cesse renaissants.

Mais tout près de ces catholiques, vrais, pur sang, il s'en trouve d'autres, dans la même petite ville, de l'espèce que nous venons de décrire. Ceux-ci regardent d'un oeil de pitié, de défiance, de mépris "C't'hôpital de Soeurs". Ils le savent soutenu par les seules aumônes d'une héroïque charité, dépourvu de fonds, languissant. Peut-être en sont-ils bien aises; car ils y voient un rival à **leur** hôpital; et leur hôpital, à eux, c'est l'hôpital protestant d'à côté, dont les médecins, évidemment, sont plus savants, les gardes-malades mieux entraînées, le service plus parfait; les malades beaucoup mieux préparés à souffrir et à mourir.

Nous n'avons rien à dire contre l'hôpital d'à côté, si ce n'est que plusieurs de nos distingués "porteurs d'eau" lui fournissent un patronage, des patients, des éloges et des largesses, que l'autre a bien mérités et dont il a grand besoin.

Personne n'aura jamais rien à dire contre l'hôpital d'à côté... Si jamais un des nôtres qui s'y égarent, Canadiens-français ou Irlandais, y subissait par accident—mais ça ne se peut pas—un mauvais traitement, il tâcherait de ne s'en pas apercevoir, d'en être content, de croire que c'est même un bel effet de la science de n'en pas parler. Tout comme d'autres s'empressent de taire la charité inimitable des Religieuses, et de crier sur les toits l'insouciance ou la cruauté de la Soeur qui, par distraction et surcroît de travail, a oublié de prendre une température ou retardé de cinq minutes à remplir une prescription.—"Ça sait rien que prier le bon Dieu!"

Ces gens-là ne disent pas, comme de raison, mais ils ne sont pas loin de croire que le protestantisme est un diplôme de supériorité, que la langue anglaise et la religion méthodiste aident merveilleusement à opérer de l'appendicite et à guérir la gravelle et le diabète; que c'est, en tout cas, un grand privilège d'être confié à tant de lumière, de pâtir entre des mains si savantes, et même d'en mourir.

Si jamais, par un autre accident, l'un de ces **Canayens-manqués** tombait, à l'hôpital Saint-Joseph, sous les soins d'un médecin catholique et en sortait guéri, il ne faudrait pas s'étonner de l'entendre remercier:

—Enfin! ma forte constitution m'a sauvé: vous ne m'avez pas empêché d'en guérir...

Et maintenant, inscrivez le nom que vous voudrez sur le front de ma silhouette, mais gardez-vous bien qu'il faille jamais l'inscrire aussi sur le vôtre.

F. Lemarc.

UNE PAGE DE NOTRE HISTOIRE

La croix de Maisonneuve

Par Lionel Groulx, ptre.

Tout tient de la légende héroïque dans les débuts de Ville-Marie. A contempler ce fond d'histoire on dirait une fresque de primitif où tous les jours viendrait se fixer le geste d'un orante, un acte de martyrologe.

* * *

C'était la veille de Noël, la première année de la fondation. Les colons finissaient à peine les durs travaux des premiers défrichements. Tout en se préparant à la lutte contre le premier hiver, ils voyaient venir avec contentement ces longs mois de repos relatif. Et la guitare du colonel, celle-là même qui avait égayé les bûcherons les soirs de travail, fredonnait depuis quelques jours les refrains du minuit.

Soudain un cri de terreur vient jeter l'arme dans la petite bourgade: "Le déluge! le déluge!" La rivière Saint-Pierre, inquiétante depuis quelques heures, a tout à coup franchi ses rives et voici qu'elle se jette dans les prairies. Bientôt elle va déferler dans les fossés du fort; elle avance vers la palissade et vers les murs. Chargée de glaces et de débris de forêt, elle court avec une violence à tout briser. L'angoisse est au dernier point parmi les colons. Les huttes se vident et c'est un sauve-qui-peut général. La nuit, une nuit pleine d'incertitude et de menaces, vint ajouter à cette scène d'effroi ses terreurs mystérieuses. Personne ne ferma les yeux dans Ville-Marie, en cette nuit du 24 décembre 1842. Chacun guetta dans l'obscurité la marche envahissante des eaux, et l'on se disait: "Si le fort est emporté, qu'adviendra-t-il de nous, sans logis, sans poudre, sans défense?" Et la rivière montait, montait toujours, implacable.

Paul de Maisonneuve se souvint qu'il était le père de la petite bourgade française. Très simplement il fit le geste qu'on attendait de lui. Homme de foi avant tout, il conçoit l'idée de barrer le passage à l'inondation avec une croix. Les Pères approuvent le pieux projet. Mais puisque la vaillance et la foi sont vertus de la communauté à Ville-Marie, tous les colons s'unissent d'intention au fondateur. Et la croix de Maisonneuve se dressa bientôt, comme un rempart souverain, au bord de la rivière en révolte. Le chef de la petite colonie voulut faire violence au ciel; à genoux au pied de sa croix, il fit le voeu, si les siens étaient sauvés, d'aller porter l'étendard au sommet du Mont-Royal.

Et la foi fit son oeuvre. La rivière Saint-Pierre continua son ascension menaçante; elle alla lécher les palissades; mais elle s'arrêta au seuil du fort. Après quelques heures, domptée et pacifiée, la rivière rentrait dans son lit.

Le jour de l'Epiphanie, Maisonneuve se mit en voie d'exécuter son voeu. Le fondateur de Ville-Marie avait plus que du chevalier, il avait du croisé. Il faut reconnaître qu'il fut un merveilleux éducateur de peuple. Sa préoccupation la plus constante parait être d'augmenter son capital de foi à ce petit peuple qui est au berceau. Chaque jour et surtout aux circonstances graves, de Maisonneuve veut agir au plus parfait et agrandir ses actes jusqu'aux dernières dimensions surnaturelles. Voici qu'il médite d'ajouter à l'exécution de son voeu un acte de la signification la plus haute. Le 6 janvier 1843, se déroula dans la chapelle de Ville-Marie, une cérémonie d'un caractère auguste et antique, une des fêtes anciennes, des temps de la chevalerie, alors que l'Eglise bénissait la vaillance et les épées. De Maisonneuve se battait contre de nouveaux barbares, ennemis du Christ et de la civilisation chrétienne. Comme les paladins de jadis il demanda pour sa vaillance et pour son épée l'investiture de l'Eglise. Au moment où la procession allait se mettre en marche vers le sommet de la montagne, de Maisonneuve vint s'agenouiller près de sa croix et demanda à être sacré chevalier. Un ministre de Dieu, devant l'assemblée émue, récita sur le paladin moderne la prière antique récitée sur les vieux croisés de France: "Seigneur, nous prions votre clémence infinie de protéger toujours et partout et de délivrer de tous les périls votre serviteur qui, selon votre parole, désire porter sa croix à votre suite et combattre contre vos adversaires pour le salut de votre peuple choisi."

La procession s'ébranla. Ce fut une rude montée de Calvaire. Les colons de Ville-Marie montaient à travers les bois et les neiges, par les sentiers mal battus où jadis avait passé Jacques Cartier. En tête marchait une troupe de pionniers avec mission d'ouvrir et de battre le chemin. Puis venait de Maisonneuve chargé de la croix. A sa suite marchaient les colons, les uns armés du mousquet, les autres portant toutes les pièces d'un autel et des instruments pour l'érection du calvaire. Et le pèlerinage gravissait la rude pente, long ruban noir sur la neige blanche, pendant que sous la voûte des arbres séculaires frissonnaient les strophes mystiques de l'"**O crux ave, spes unica!**"

Enfin le sommet apparut. L'autel fut dressé. Le Père du Perron commença l'introït: "**Ecce advenit Dominator Dominus**". Il y eut communion générale, puis le Père bénit la croix. "Elle dominait l'île entière comme un trophée, disent les vieilles chroniques, annonçant les futures victoires du Christ."

Peu de temps après l'érection, les Iroquois abattirent la croix de Maisonneuve. Quelques années plus tard, Marguerite Bourgeoys entreprit de la relever. Pendant longtemps l'emplacement de la croix primitive avait été un terme de pèlerinage.

* * *

Sur quel point de la montagne fut-elle dressée? Etait-ce vraiment à l'endroit où elle brille encore aujourd'hui, dans le parc du séminaire, entre les hauts peupliers? Que nous importent après tout les disputes des chercheurs? Il est des gestes qui ne s'effacent plus de l'horizon. Et la croix de Maisonneuve, aérienne et mystique, brille comme un **labarum** sous le ciel du vieux Ville-Marie.

Lionel Groulx, ptre.

—"Almanach de la Langue française."

LE FRANCAIS DANS LA FAMILLE

Prince Albert, Sask., 11. — Les questions suivantes ont été soumises à l'étude des membres de l'Association Catholique des Franco-Canadiens. Leur importance vitale en fait un sujet de méditation très approprié aux besoins actuels de tous les descendants de la race française vivant aux Etats-Unis ou au Canada:

"Le père et la mère de famille ont le devoir d'exiger sévèrement de leurs enfants l'usage du français à la maison.

"Même dans les centres plus particulièrement français, et à plus forte raison dans les centres anglais, il y a plusieurs influences (contre lesquelles il faut réagir) qui tendent à supplanter l'usage du français dans la famille: l'entourage, la rue, l'école, les serviteurs, les visites, les relations sociales, etc.

"Les parents ont le devoir de surveiller les relations que se créent leurs enfants en vue d'écarter le danger des mariages mixtes, car ceux-ci ne peuvent être qu'un désastre, tant au point de vue national que religieux.

"Pour sauvegarder la mentalité catholique et française dans la famille, il est essentiel que l'on reçoive un journal catholique et que l'on se procure de bons livres et de bonnes revues."

LE DEVOIR D'UNE MINORITE

Montréal, 15. — Le R. P. Hudon, S.J., ancien recteur du collège d'Edmonton, a parlé récemment du devoir des minorités.

"Nous sommes une minorité, a-t-il dit, c'est un fait, mais un fait qui ne date pas d'hier et qui n'implique nécessairement aucune conséquence de mort. Le devoir d'une minorité, c'est de se défendre, et les minorités qui se défendent, avec intelligence, persévérance et méthode, finissent toujours par obtenir de hauts résultats. L'exemple des autres pays, notre propre histoire le démontrent abondamment. Il faut se défendre, et contre qui? Contre ceux, forcément, qui cherchent, plus ou moins consciemment à nous annihiler ou à nous diminuer."

Et de ceux-là, l'orateur fait un relevé complet, laissant à ses auditeurs le soin de préciser l'importance de diverses catégories: fanatiques conscients, simples égoïstes, frères de sang ou de religion égarés par l'ignorance, etc.

La hernie tue chaque année 7,000 personnes

Chaque année meurent sept mille personnes dont le certificat de décès porte le mot "Hernie." Pourquoi? Parce que ces malheureux ont négligé de se soigner ou n'ont traité que le signe (l'enflure) de leur mal, sans s'occuper de la cause de ce mal. Que faites-vous? Négligez-vous de vous soigner, vous contentant de porter une ceinture ou autre appareil de même valeur? La ceinture n'est tout au plus qu'un dérivatif—un étai posé à un mur chancelant—dont on ne peut attendre autre chose qu'un secours mécanique. La pression retarde la circulation du sang et prive ainsi les muscles affaiblis de ce dont ils ont le plus besoin la nourriture.

Mais la science a trouvé une solution à ce problème et tout homme, obligé de porter aujourd'hui une ceinture est invité à en faire GRATUITEMENT l'essai chez lui. Le PLAPAO est sans conteste la méthode la plus scientifique, la plus logique de traiter chez soi une hernie. Le PLAPAO-PAD, quand il adhère très bien au corps ne peut pas glisser ou se déplacer, ne peut donc alors échauffer ou comprimer. Souple comme un velours, d'emploi facile et peu dispendieux. Se porte au travail et au sommeil. Pas de courroies, de boucles ou de ressorts.

Apprenez à fermer une hernie tel que le veut la nature de sorte qu'elle ne pourra point sortir. Envoyez aujourd'hui votre nom à PLAPAO CO., Block 2772 St. Louis, Missouri, pour un essai GRATUIT du Plapao et les renseignements nécessaires à cet effet.

Bucherons et Tacherons

NOUS avons besoin d'un grand nombre de bûcherons et de tâcherons (jobbers) avec chevaux pour le meilleur chantier dans le district de Winnipeg. Pas éloigné et très avantageux. Prix avantageux et conditions très encourageantes pour ceux qui entreprendront de faire une bonne quantité de bois de corde ou de pulpe. Si le marché n'est pas conclu, nous rembourserons à ceux qui ont l'intention de se faire tâcherons, leurs frais d'inspection du bois. Pour plus amples renseignements, s'adresser à notre bureau de Winnipeg, ou à

J. D. McARTHUR Co. Limited.
Lac Du Bonnet Manitoba

Nouvelle Lampe au Petrole GRATRUIT
SUPERIEURE L'ELECTRICITE ET A LA GAZOLINE

Voici l'occasion pour vous d'obtenir **gratuitement** la fameuse lampe à pétrole **ALADDIN**. Demandez immédiatement les détails. Cette belle offre cessera de valoir dès qu'un distributeur aura été nommé dans votre district. Vous n'avez qu'à faire voir la lampe Aladdin à vos voisins et amis; ils en voudront une. Pour vous récompenser, nous en donnerons une GRATUITEMENT. Demande peu de temps et point d'argent. Cela ne coûte rien pour faire durant 10 soirs l'essai de la lampe Aladdin.

Un gallon de pétrole dure 70 heures

Use du pétrole ordinaire. Point d'odeur, point de bruit, de fumée. Simple, s'alimente seule, n'explose pas. Des expériences gouvernementales et de trente-cinq universités de renom, démontrent que l'Aladdin donne **trois fois plus de lumière** que les meilleures lampes à mèche. **Médaille d'or** à l'exposition de Panama. Trois millions de personnes jouissent déjà de cette lumière puissante, blanche, fixe, la plus ressemblante à celle du soleil. Garantie. Et pensez-y vous pouvez l'obtenir **sans payer un sou**. Franc de port. Demandez à profiter de notre offre d'essai gratuit pour dix jours et apprenez comment en obtenir **une gratuitement**.

AGENTS DEMANDES

BURNS 94% AIR — Aladdin — TWICE THE LIGHT ON HALF THE OIL

MANTLE LAMP COMPANY. 272 EDIFICE ALADDIN. WINNIPEG
La plus importante maison de lampes au petrole du monde entier.

Springfield Fire & Marine Insurance Co'y
DE SPRINGFIELD, MASS.

Cette Compagnie, dont l'actif est de $11,754,106.86, fait affaire en vertu d'une Charte Fédérale et assure à des taux modérés. S'adresser à

M. J. A. MacPHEE, Agent.
Notre Dame Investment Bldg., Winnipeg, Man. Tél. M. 1881

THE ROYAL INSURANCE CO.
Limited
La plus puissante Compagnie d'Assurance (feu) en existence. Actif plus de $100,000,000

ALLAN, KILLAM & McKAY LTD., AGENTS POUR LA VILLE DE WINNIPEG
JOS. T. DUMOUCHEL, AGENT POUR ST. BONIFACE

BUREAUX GENERAUX
364, RUE MAIN WINNIPEG

BANQUE D'HOCHELAGA
145 succursales et agences au Canada.

CAPITAL PAYE $4,000,000
RESERVE 3,700,000

J. W. L. FORGET, Gérant
433 RUE MAIN, WINNIPEG, MAN.

L'accueil le plus courtois est réservé à toute notre clientèle, et nous nous faisons un plaisir de fournir toutes les informations commerciales possibles à nos clients.

Succursales à SAINT-BONIFACE, MAN. et à ST-PIERRE, MAN.

Nous achetons et vendons traites, or, argent, et billets de banque des pays étrangers.

Quelques Unes De Nos Lignes

Ferronneries pour bâtisses, papier à bâtisses de tous genres, papier à couvertures.

Moellons et blocs de béton, pierre concassée de toute grosseur, sable, gravier, etc.

Glaces de fantaisie, fenêtres, vitres.

Portes et chassis, cadres et moulures, bois tournés. Ornements intérieurs et extérieurs.

La Cusson Lumber Company, Ltd.
TEL. MAIN 2625—2626 SAINT-BONIFACE, MAN.

Un Joyeux Noel Un Heureux Jour de l'An

Soyez à jamais joyeux et heureux et que tous vos voeux se réalisent.

Nous vous remercions cordialement pour le support et l'encouragement que vous nous avez accordé, durant l'année qui finira bientôt, et nous vous promettons de faire de notre mieux pour vous donner à l'avenir la satisfaction la plus entière.

Avant la fin de 1917, nous vous offrons encore une occasion de réaliser des économies sur vos achats et **nous instituons une vente de Noël à partir de vendredi le 14 jusqu'à lundi le 31 décembre 1917.** Les articles les plus indispensables pour les fêtes sont mis en vente, et si vous étudiez la liste ci-bas mentionnée vous en prendrez assurément avantage.



Rayon de vetements pour Hommes

Elégants pardessus en tweed de très bonne qualité. Cols style militaire. Diverses nuances. Rég. $15.00. Prix de vente $12.95

Très beaux pardessus en tweed de qualité extra. Les nuances les plus portées et les modèles les plus en vogue. Rég. $22 et $25. Prix de vente $17.95

Pardessus en drap de castor noir très solide, muni d'un col en fourrure de marmotte. Doublure matelassée. Rég. $25.00. Prix de vente $16.45

Tous les autres pardessus que nous avons en magasin seront vendus aux prix les plus réduits.

Habillements pour Hommes

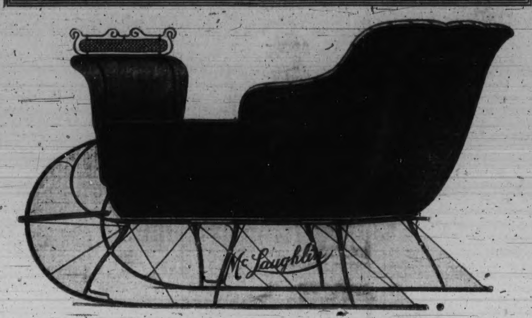
Bons habillements en gris ou brun foncé. Très bien taillés. Rég. $18. Prix de vente $12.45

Habillements en tweed d'excellente qualité. Nuance brune ou grise de la plus haute nouveauté. Confection des plus parfaites. Rég. $20 et $22. Prix de vente $15.95

Beaux habillements en serge bleu-marine. Très bien taillés. Régulier, $16.50. Prix de vente $12.95

Magnifiques complets en serge noire ou bleu-marine de la plus parfaite qualité. La confection la plus belle. Rég. $25.00. Prix de vente $19.95

Tous les autres genres d'habillements en tweed ou en serge seront vendus aux prix les plus bas pendant cette cente.



Traineaux McLaughlin

Nous avons reçu un bel assortiment de traineaux de la maison McLaughlin. Vous pouvez en faire votre choix chez nous aux prix les plus bas.

Nous avons aussi tous genres d'attelages de promenade ou de labour aux prix les plus spciaux. Venez inspecter nos rayons.

Rayon de Vetements et articles pour Dames

MANTEAUX

Manteaux en drap de castor noir. Doublure matelassée. Bon col de fourrure de marmotte. Qualité extra pour $22. Prix de vente $16.95

Manteaux de drap de chincilla noir ou bleu-marin de très bonne qualité. Les modèles les plus en demande. Rég. $12.00. Prix de vente $8.45

Tout le restant de notre gros assortiment de manteaux pour dames et enfants aux prix les plus spéciaux.

JUPES

Jupes en popeline noire de bonne qualité. Les modèles les plus récents. Valeur extra pour $3.95. Prix de vente $2.95

Jupes en serge noire ou bleu-marine. Les modèles les plus recherchés. Coupe parfaite. Régulier $5.00 à $6.00. Prix de vente $3.95



RAYON DE FAIENCE ET DE VERRERIE

Verres ordonaires. Spécial, le verre 5c

Verres à vin ou à l'eau de vie. Très fins, Spécial, le verre 5c

Verres à eau de vie. Qualité extra. Spécail, 2 verres pour 15c

SERVICES A DINER A UN PRIX EXTREMEMENT REDUIT

Un service en porcelaine à dessins des plus magnifiques. Le tout comprend 97 pièces et vaut de $23.00 à $25.00. Vous pouvez en faire un beau cadeau pour seulement $15.00

BEAUX SERVICES POUR CADEAUX

Ce sont des services à l'eau, consistant de 1 cruche et 6 verres, services à table, comprenant un beurrier, sucrier, porte-cuillers et 1 pot à crème ou à lait, services à fruits, comprenant 1 gros bol et 6 petits. Tous sont faits en verre de la meilleure sorte, joliment pressé ou incrusté de très beaux dessins. Bande d'or d'à peu près 1 pouce de large autour des bords de chaque pièce. Régulier $2.50. Spécial, le service $1.95

Petits bols à fruits, en verre pressé. Spécial, la douzaine 80c

Gros bols à fruits, en verre incrusté. Rég. 30c. Spécial, la pièce 20c

Services à l'eau, en verre très fin, à dessin fleuri mat. Contient 1 cruche, 6 verres et 1 plateau en métal. Rég. $1,25. Spécial, le service $1.95

Assiettes joliment colorées de dessins fleuris. Diamètre 6, 7 et 8 pouces. Spécial, la douzaine $1.00

Tasses et soucoupes en faïence blanche. Spécial, la douz. $1.40

Services de salières et poivrières. Le service contient 1 salière, 1 poivrière et 1 porte cure-dents, tous placés sur un plateau. Dessins fleuris très beaux. Spécial, le service 80c

Services de table en bon verre. Contient: 1 sucrier, 1 beurrier, 1 porte-cuillers et un pot à lait. Régulier 85. Spécial, le service 70c

Bols à gruau ou à soupe. Faits de terre brune, couleur de cane. Petits. Spécial, 3 pour 25c

Gros. Spécial, 2 pour 25c

Théières en terre brune. Hautes ou basses forme globes. Spécial 35c

Plus grandes. Spécial 45c

Moules à gâteaux, en terre brune "Rockingham". Régulier 35c. Spécial, le moule 25c

RAYON DE JOUETS, POUPEES, Etc.

Si vous vous souvenez encore des jours de votre enfance, vous connaissez sans doute l'inquiétude avec laquelle les enfants attendent l'arrivée des fêtes de Noël et du Jour de l'An. Pour une attente de toute une année, la récompense doit être substantielle, par un achat généreux de tout genre de cadeaux. Remplissez votre devoir envers vos enfants.

Nous avons des jouets de 5c, 10c, 15c, 19c, 25c, 50c jusqu'à $5.00. Un choix magnifique que nous vous prions de venir inspecter.

CHANDELLES POUR ARBRES DE NOEL

Chandelles fantaisie de diverses couleurs, Rég. 15c. Spécial, l'assortiment 12c

TRAINEAUX ET MEUBLES

TRAINEAUX

Petits traineaux pour enfants. Longueur, 30 pouces. Faits en bois dur joliment peint et verni. Rég. 45c. Spécial 35c

Traineaux pour garçons. Longueur 36 pouces, largeur 11 pouces. Faits en bois dur, le dessus peint à la main. Régulier 75c. Spécial 60c

Traineaux pour enfants. Longueur 30 pouces, largeur 12 pouces. Les semelles en acier rond, vernis noir et attachés au siège par des boulons. Le siège verni. Fait avec dos de barreaux. Rég. $1.75. Spécial $1.45

Traineaux pour bébés. Longueur, 32 pouces; largeur, 14 pouces; profondeur 13 pouces. Semelles en acier rond très épais. Manche courbé en bois. La traverse joliment tournée. Le manche est fait pour tirer ou pour pousser, et peut être facilement enlevé. Le traineau est joliment peint, couleur de bois naturel. Rég. $4.50. Spécial $3.50

Le même genre, mais peint en émail blanc, Rég. $5.50. Spécial $4.50

CHAISES

Chaises de cuisine, bois très solide. Rg. 85c. Spécial, la chaise 75c

Chaises pour salle à diner. Solidement construites. Dos joliment découpé. Rég. $1.15. Spécial, la chaise $1.00

SALONS

Magnifiques salons, cadre en bois fini acajou. Sièges recouverts de la tapisserie de soie très belle et de dessins très légants. 3 pièces: canapé, fauteuil et chaise. Régulier $25.00. Spécial, le salon $21.00

MODES

Chapeaux garnis et formes de différents styles. Régulier $2.00 à $3.50. Prix de vente 99c

Chapeaux garnis, faits de velours de soie noir ou de couleur. Les formes les plus à la mode. Rég. $4 à $5.50. Prix de vente $2.29

Chapeaux en peluche de soie de diverses nuances. Très joliment garnis, pour fillettes. Rég. $2.50. Prix de vente $1.45

BLOUSES

Blouses en soie, voile ou en linon. Les modèles les plus en vogue. Régulier, $1.75 à $2.25. Prix de vente $1.45

CACHE-COLS

Cache-cols en laine de diverses nuances. Rég. $1.00 à $1.25. Prix de vente 79c

Cache-cols en laine ou en soie mercerisée. Régulier $1.50 à $1.75. Prix de vente $1.19

Bas en cachemire noir. Rég. 50. Prix de vente, la paire 39c

CORSETS

Corsets D. et A. de très belle qualité. Rég. $1. Vente 79c

Corsets D. et A. de qualité extra. Rég. $1.25. Vente 95c

Tabliers blancs à bavette. Rég. 50. Prix de vente 39c

Matinées en flanelette à dessin fleuri; très beau. Régulier $1.00. Prix de vente 79c

Kimonos (longs). Les nuances les plus récentes. Rég. $1.45. Prix de vente $1.15

TRES SPECIAL

Serviettes de table en toile damassée, blanchie, d'excellente qualité. Régulier $1.50. Prix de vente, la douzaine $1.20

Serviettes en toile blanchie de très belle qualité. Régulier $1.25. Prix de vente, la douzaine 95c

Serviettes blanchies en toile irlandaise. Bords à ourlets. Qualité extra, pour $1.75. Prix de vente, la douzaine $1.35

Serviettes blanchies, en toile irlandaise, de la meilleure sorte. Régulier $2.25. Prix de vente, la douzaine $1.75

Coton à dessus de lits, tissu simple ou croisé. Double largeur. Parfaite qualité. Régulier 50c. Prix de vente, la verge 39c

Taies d'oreillers. La meilleure qualité pour 20. Prix de vente, la taie 15c

Taies d'oreillers de qualité extra. Grandes. Rég. 25. Chaque 20c

Mouchoirs de fantaisie brodés à la main. Très sp., chaque 5c

Mouchoirs de fantaisie de qualité très fine et brodés de fantaisie. Très spécial, 3 pour 25c

Essuie-mains blancs de qualité extra. Rég. 50. Vente, paire 35c

Toile à essuie-mains à bain, de très bonne qualité. Rég. 25c. Prix de vente, la verge 18c

BOTTINES POUR DAMES

Bottines de très élégante apparence en cuir noir mat ou en chevreau; les formes les plus nouvelles. Dans le lot des bottines modèle "English Walker". Rég. $5.50 à $6. Prix de vente, la paire $4.45

Les bottines les plus belles en chevreau ou en cuir noir mat de la plus rare élégance. Nuance brune foncée ou noire. Régulier, $7 à $7.50. Prix de vente, la paire $5.95

BOTTINES POUR JEUNES FILLES

Belles bottines en cuir noir mat, d'excellente qualité. Semelles à coussins. Formes à boutons. Grandeurs 11 à 2. Rég. $3.75. Prix de vente, la paire $3.29

BOTTINES POUR GARCONS

Bottines en cuir "box" de qualité extra, valant bien $3.50. Grandeurs 1 à 5. Prix de vente, la paire $2.89

Bottines en cuir "box" solide pour garçonnets. Grandeur 11 à 13. Régulier $2.95. Prix de vente $2.49

PANTOUFFLES POUR DAMES

Pantouffles japonaises de diverses couleurs, tels que: rose, rouge, bleu-pâle, noir, etc. Très spécial, la paire 59c

Pantouffles de fantaisie, semelles en cuir, garniture de fourrure blanche. Rég. $1,75. Prix de vente, la paire $1.29

Pantouffles en feutre pour bébés. Qualité extra pour 50c. Prix de vente, la paire 35c

BOTTINES POUR HOMMES

Bottines en cuir noir mat de très bonne qualité. Valeur parfaite pour $6. Prix de vente, la paire $4.95

Elégantes bottines en cuir noir mat, de première qualité. Semelles en "Neolin". Talons en caoutchouc. Rég. $6.50. Prix de vente, la paire $5.45

BOTTINES POUR ENFANTS

Bottines en cuir noir mat très solide. Forme à boutons, semelles à coussins. Grandeur 8 à 10½. Régulier $3.25. Prix de vente, la paire $2.79

Très élégantes bottines en cuir noir mat de parfaite qualité. Semelles à coussins. Grandeurs 4 à 7½. Rég. $2.75. Prix de vente, la paire $2.35

ARTICLES POUR HOMMES

JERSEYS

Gilets-jerseys, à col châle ou militaire. Nuance beige ou ardoise. Rég. $2.50. Prix de vente $1.95

Gilets jerseys à grand col châle ou militaire. Nuance grise, beige ou brune. Rég. $5.00. Prix de vente $3.45

JERSEYS POUR GARCONS

Jerseys pour mettre pardessus la tête ou modèles gilet. Rég. $1. Prix de vente 69c

Gilets-jerseys, bruns, beiges ou ardoises. Qualité très bonne. Rég. $1.75. Spécial $1.29

SOUS-VETEMENTS, CHEMISES, ETC.

Combinaisons en laine cordée. Très bonne qualité pour $3.00. Prix de vente $2.29

Chemises négligées de très belle qualité. Divers dessins. Rég. $1.25. Prix 99c

Très élégantes chemises négligées, cols et manchettes souples. Un grand assortiment de patrons des plus nouveaux. Rg. $2.00 à $2.50. Prix de vente 1.45

Cravates de soie. Une grande variété de dessins et nuances de la plus haute nouveauté. Chaque cravate dans une belle boite à soi. Très spécial, la cravate 45c

Magnifiques cravates en boites de fantaisie. Les nuances les plus récentes. Rég. $1.00. Prix de vente 65c

Les plus élégantes cravates. La qualité la meilleure. Chacune dans une boite de fantaisie. Dessins des plus en vogue. Rég. $1.25. Prix de vente 89c

Cache cols en soie mercerisée et laine. Rég. $1.25. Prix de vente 95c

Gants en laine de très belle qualité. Rég. $1.25. Prix de vente, la paire 95c

Gants en mocha, bien doublés. Régulier $1.75. Prix de vente, la paire $1.45

Gants et mitaines en mocha de première qualité. Doublure très forte. Rég. $2.50. Prix de vente, la paire $1.95

CASQUES EN FOURRURE

Modèle Jockey et autres, à des prix réduits à l'extrême, durant cette vente.

Casquettes en étoffe de diverses nuances. Différentes formes des plus en vogue. Munies de bandes de fourrure pour rabattre sur les oreilles. Régulier, $1.50 et $1.75. Prix de vente $1.29

Casquettes en étoffe, munies de bandes de fourrure, pour garçons. Rég. 85c. Prix de vente 59c

Habillements pour Garcons

Complets en tweed de très bonne qualité, nuance brun foncé. Modèle Norfolk. Rég. $6.00. Prix de vente $4.45

Elégants complets en serge noire ou bleu-marine de qualité extra. Modèle Norfolk. Confection excellente. Rég. $9.50 à $10.00. Prix de vente $7.95

Nous avons encore d'autres habillements pour garçons, et nous les écoulerons à des prix bien bas.

RAYON D'EPICERIES, FRUITS, LEGUMES, CIGARES ET BONBONS

Tomates conservées. Grosses boites. Spécial, la boite 23c

Pois conservés. Spécial, la boite 16c

Saumon rose. Petites boites. Spécial, la bte. 10c

Soupes "Van Camp". Diverses sortes. Spécial, la boite 16c

Fèves au lard "Clark". Grosses boites. Sauce simple. La boite 16c

Sauce de tomates. La boite 18c

Fèves au lard "Clark". Petites boites. Sauce aux tomates ou simple. Spécial, la boite 11c

Spaghetti conservé avec sauce de tomates et fromage. Spécial, la boite 12c

Sardines Canadiennes. Spécial, 2 boites 15c

Saindoux pur. Boites de 3 livres. Spéc. la bte 90c

Pêches conservées. Spécial, la boite 17c

Prunes conservées. Spécial, la boite 13c

Poires conservées. Spécial, la boite 15c

Confiture mélangée. Chaudière de 4 livres. Spécial, la chaudièere 58c

Confiture mélangée. Chaudière de 2 livres. Spécial, la chaudière 32c

Confiture pure "Wagstaffe". Framboises seulement. Chaudières de 4 livres. Spécial, la chaudière 85c

Hachis. Wethey. Paquets d'à peu près 12 onces. Spécial, le paquet 13c

POUR LA CUISINE

Mélasse "Gingerbread". Boites d'à peu près 2 livres. Spécial, la boite 16c

Mélasse "Domolco". La meilleure sur le marché. Boites d'à peu près 3 liv. Spécial, la bte. 30c

Boites d'à peu près 2 livres. Spécial, la boite 14c

Boites de 10 livres. Spécial, la boite 65c

Sirop de blé d'Inde. Marque "Bee Hive" ou "Crown". Boites de deux livres. Spécial, la boite 24c

Boites de 5 livres. Spécial 52c

Boites de 10 livres. Spécial 93c

Boites de 20 livres. Spécial $1.90

Sirop blanc "Lily White" ou "Karo". Boites de 2 livres. Spécial, la boite 26c

Boites de 5 livres. Spécial 55c

Boites de 10 livres. Spécial $1.05

Farines, première qualité. Toutes les marques.

Sacs de 6 livres. Spécial, le sac 43c

Sacs de 24 livres. Spécial $1.50

Sacs de 49 livres. Spécial $2.90

Sacs de 98 livres. Spécial $5.75

Farines. Seconde qualité. Toutes les marques.

Aussi farine Graham. Sacs de 6 livres. Spécial, le sac 41c

Sacs de 24 livres. Spécial, le sac $1.45

Sacs de 49 livres. Spécial $2.80

Sacs de 98 livres. Spécial $5.50

Poudre à pâtes "Blue Ribbon". Boites de 1 livre. Spécial, la boite 22c

Boites de 3 livres. Spécial, la boite 55c

Boites de 5 livres. Spécial, la boite 90

Soda à pâte. Spécial, 4 paquets pour 15c

Essences de divers goûts. Artificielles. Spécial, 2 bouteilles pour 15c

Pures. Spécial, la bouteille 18c

Epices à pâtisserie, à volailles, clous de girofle, cannelle, muscade, poivre noir, rouge ou blanc, gingembre, etc. Spécial, 3 boites pour 25c

Poudre à gelée "Jell-O". Divers goûts. Spécial, 2 paquets pour 15c

Crème de tartre, pure. Paquets de 1-4 de livre. Spécial, le paquet 22c

Petits paquets. Spécial, 3 pqts 25c

Corn starch. Spécial, le paquet 12c

Chocolat noir sucré "Baker". Barres de 1-4 de livre. Spécial, la barre 11c

Sucre à gâteaux "Icing". Blanc, jaune ou rose. Spécial, le paquet 11c

Chocolat. Spécial, le paquet 12c

Pouding instantané "Pure Gold" au chocolat, tapioca, flan ou arrowroot. Spécial, le pqt 12c

Ecorces confites, de la meilleure sorte. Citron. La livre 27c

Oranges. La livre 30c

Citrouille. La livre 35c

Ecorces mélangées. La livre 31c

Raisins sans noyaux. La meilleure sorte. Spécial, 2 paquets pour 25c

A la livre. Spécial, la livre 16c

Raisins grenés. La sorte la plus usitée pour faire le pain ou les gâteaux. Paquets de 15 onces. Spécial, 2 paquets pour 25c

Gros raisins muscat. Spécial, la livre 12c

Raisins en grappes Malaga importés de l'Espagne. Spécial, la livre 25c

Raisins de corinthe épluchés. Spécial, la liv. 25c

Dattes "Royal Excelsior". Paquets de 10 onces. Spécial, le paquet 12c

Cachous argentés (bonbons à gâteaux). Spécial, le tube 5c

Petits bonbons à gâteaux. Un mélange de couleurs. Spécial, la livre 40c

Pruneaux secs 60-70 à la livre. Spécial, la liv 15c

Par boite de 10 livres $1.40

Par boite de 25 livres $3.35

Pruneaux secs 80-90. Spécial, la livre 13c

Par boite de 10 livres $1.20

Par boite de 25 livres $2.85

Pêches sèches de choix. Spécial, la livre 18c

Par boite de 10 livres $1.75

Par boite de 25 livres $4.15

Abricots secs, de choix. Spécial, la livre 28c

Par boite de 10 livres $2.70

Par boite de 25 livres $6.45

Figues pour cuire. Spécial, la livre 11c

Beurre frais de campagne. Spécial, la livre 45c

Beurre de crémerie "Western". Spécial, la livre 47c

Oeufs. Spécial, la douzaine 42c

Fromage de choix. Spécial, la livre 28c

NOIX

Cacahuètes (peanuts) rôties. Qualité extra. Spécial, la livre 18c

Grosses cacahuètes "jumbo". Les meilleures obtenables. Spécial, la livre 22c

Amandes à écale souple. Spécial, la livre 24c

Amandes écalées. Spécial, la livre 48c

Noix écalées de qualité extra. Spécial, liv. 63c

Petites noisettes importées de la Sicile. Spécial, la livre 25c

Noix du Brésil. Qualité de choix. Sp. la liv. 18c

Petites noix de Pécan. Spécial, la livre 23c

Noix mélangées noisettes, noix grénobles, amandes, noix du Brésil et noix de Pecan. Spécial, la livre 23c

ALIMENTS POUR LE DEJEUNER

Force. Spécial, le paquet 12c

Gruau "Quaker". Grosses boites. Sp., la bte. 25

Gruau. Sacs de 6 livres. Spécial, le sac 40c

Sacs de 20 livres. Spécial, le sac $1.15

Sacs de 40 livres. Spécial, le sac $2.20

Sacs de 80 livres. Spécial, le sac $4.30

Biscuits au soda. Grandes boites. Spécial, la boite 25c

Biscottes à thé (Dutch tea rusks). Spécial, la boite 13c

Macaroni Catelli. Spécial, 3 paquets pour 25c

Cream of wheat. Spécial, le paquet 22c

Cacao "Fry". Boites de 1-2 livre. Spécial 23c

Thé noir de choix "La Maison Blanche". Spécial, la livre 41c

Très bon thé noir. Spécial, la livre 37c

Thé noir "Blue Ribbon". Spécial, la livre 42c

Thé vert de qualité extra. Spécial, la liv. 30c

Café vert "Rio". La meilleure qualité. Spécial, 2 livres pour 35c

Café vert "Santos". Spécial, la livre 22c

Café vert rond, forme de pois. Spécial, la liv 25c

Café pur, grillé ou moulu. Spécial, la livre 28c

OFFRE EXCEPTIONNELLE

Cornichons en moutarde. La meilleure sorte. Cruche de 1 gallon. Spécial, la cruche $1.10

L'OCCASION LA PLUS RARE

Cornichons surs de qualité extra. Bocaux contenant 20 onces. Rég. 30c. Sp., le bocal 15c

Moutarde préparée en petits bocaux. Spécial, 3 bocaux pour 25c

Riz de Siam. Spécial, 3 livres pour 25c

SEL A DES PRIX REDUITS

Sel fin de table. Petits sacs d'à peu près 5 livres. Spécial, 3 sacs pour 25c

Sel ordinaire pour saler la viande, le beurre, etc., sacs de chanvre de 50 livres. Spéc., le sac 60c

Sel fin en sacs de toile blanche, pesant 50 livres. Spécial, le sac 79c

Gros sel en baril, contenant 280 livres net. Spécial, le baril $3.25

Sel fin en baril de 280 livres net. Spécial $3.00

Allumettes. Grosses boites. Spécial, la boite 5c

Petites boites de 200 allumettes. Sp., 5 pour 12c

POUR LE LAVAGE

Savon Royal Crown. Boites contenant 5 savons. Spécial, la boite 22c

Par caisse de 120 savons $5.00

Poudre à laver "Royal Crown". Gros paquets. Spécial, le paquet 19c

Lessive (caustique) Royal Crown. Spécial, la boite 9c

Savon Bon Ami. Brique ou poudre. Spécial, le savon 12c

Empois à linge. Spécial, le paquet de 1 liv. 12c

Nettoyeur "Old Dutch". Spécial, la boite 8c

Ammoniaque en poudre. Spécial, 2 boites 15c

Savon de Castille, blanc, double barre. Spécial, 2 barres pour 15c

BONBONS

Une grande collection de tout genre de bonbons pour les fêtes. Les prix les plus bas jamais cotés.

Chocolats en boites. La meilleure qualité. Excellents pour en faire des cadeaux. Prix: 25c, 35c, 50c, 75c et $1.00.

Golden nugget kisses. Le bonbon populaire. Spécial, la livre 20c

Venez faire votre choix vous-même.

CIGARES

Cigares Florodora Operas. Empaquetés 2 dans une poche de papier. La boite contient 50 cigares et le prix est $1.25

Cigares Income. Boites de 50. Spécial $2.15

Cigares Jap ou Tuckett's Marguerite. La boite de 25. Spécial $1.75

La boite de 50. Spécial $3.40

Tout genre de tabacs canadiens et autres, aussi des cigarettes.

FRUITS ET LEGUMES

Pommes excellentes pour manger ou cuire. Un choix de Jonathan, Baldwin, Grimes, etc. Spécial, la caisse $1.90

La livre 5c

Pommes Jonathan, de choix, grosses caisses contenant 50 livres net. Spécial, la caisse $2.25

Oranges Sunkist. Belle grandeur. La douz. 25c

Oranges Sunkist. Grosses. Spécial, la douz. 30c

Oranges Sunkist. Très belle grosseur. Douz. 35c

Oranges Sunkist. Grosseur extra. Rég. 60c. Spécial, la douzaine 50c

Citrons Sunkist. Spécial, la duozaine 35c

Raisins "Tokay" bleus ou blancs. Sp., la livre 15c

Pommes-plimousses, très grosses. Spécial, la pomme 9c

Airelles (atacas). Spécial, la livre 15c

Pommes de terre. Spécial, le minot $1.10

12 livres pour 25c

Oignons jaunes de la Colombie Anglaise. Spécial, 6 livres pour 25c

Oignons rouges. Spécial, 3 livres pour 10c

SOUVENEZ-VOUS DE NOTRE ADRESSE:

La MAISON BLANCHE

Les commandes par la malle sont cordialement solicités et seront remplies très promptement

13-15-17-19 AVENUE PROVENCHER

SAINT-BONIFACE

LETTRE DE SOLDAT

On active service.

With British Expeditionary Force.
Pte Heury Trudel, 78h Batt. Canadian, B. Co., No 875352, France.

Le 3 novembre 1917.

Chers parents,

C'est avec joie que je vous écris ces quelques mots, ce soir, dans mon "best". Je crois que vous avez appris que j'ai été blessé dans un [illegible]gement, le 31 octobre, à 5 h [illegible] du matin, par un éclat d'obus, sur le genou gauche et aussi à la tête. Ce ne sont pas des blessures graves. Je serai mieux dans deux ou trois semaines. Nous sommes entré dans les tranchées le dimanche, et nous avons fait une attaque le mardi matin. Nous avons tenu le terrain que nous avons pris. Le samedi, j'ai reçu sept lettres, et je n'ai eu que le temps de les lire, avant de partir pour les tranchées. Je les ai laissées au camp. Ainsi je ne puis répondre à votre lettre.

Le jeune Trudel, de Saint-Laurent, a été blessé en même temps que moi. Nous avons marché trois milles, pour nous rendre aux Croix Rouges, par un pluie d'obus; de là nous avons pris le train de la Croix Rouge, et nous avons de la Croix Rouge, et nous avons pris sept heures pour nous rendre à l'hôpital. Eh! bien, chers parents, ne vous inquiétez pas, je suis très bien et je serai hors de mon lit bientôt.

Il y a bien longtemps que je n'ai pas reçu d'argent; je désirerais bien en avoir pour le jour de l'an, si je ne suis pas dans les tranchées. Arthur a acheté la résidence de M. Nick. La récolte n'a pas été bien grosse, mais le prix est bien haut (élevé), ce qui aide un peu. Vous n'avez pas eu les batteux longtemps. Ici, il pleut tous les jours. On est dans la boue jusqu'au cau. Le froid du Canada est encore mieux que le temps d'ici.

Chers parents, je vais attendre un gros pain de sucre de vous pour le jour de l'an, car c'est une chose rare ici.

Il y a longtemps que je n'ai pas entendu parler d'Omer. Il était en Angleterre, la dernière fois que j'ai reçu de ses nouvelles. Pour faire des nouvelles, vous pourriez faire publier dans la **Liberté** que j'ai été blessé, avec un de mes bons portraits. Eh! bien, chers parents, je suis fatigué. Je vous écrirai encore bientôt. Bonne santé et longue vie, espérant de vous revoir avant bien des mois. Est-ce que ce terrible massacre va finir bientôt?

De votre fils qui pense toujours à vous tous dans ses prières. Des becs à toute la famille.

(Signé) Henry.

C'EST L'ONTARIO QUI A TOUT GACHE

Si l'Angleterre avait agi envers l'Ontario, le Canada, l'Australie et l'Afrique-Sud comme l'Ontario a agi envers le Québec, l'Empire, dans son ensemble, n'aurait pas pu tenir, écrit M. Moore, dans le "Canadian Courier".

Toronto, 29. — Voici la plus grande partie d'un article de M. William Moore, paru dans le **Canadian Courier**, de cette ville. Dans cette page, M. Moore fait remarquer que d'une population d'environ 440 millions d'âmes que compte l'Empire, il n'y aura que 34 millions d'Anglais, et que néanmoins dans cette guerre où, d'après lui, l'Empire et chacune des parties qui le composent ont autant d'intérêt que l'Angleterre elle-même, les trois quarts des soldats de l'armée britannique sont des Anglais, tandis que l'autre quart se compose des Ecossais, des Irlandais et des coloniaux: hindous, australiens, canadiens, etc., encore qu'une grande partie des coloniaux ne soient autres que des Anglais émigrés. Mais enfin, la mère-patrie ne fait pas de recherches minutieuses, elle donne crédit à ses colonies du nombre total des soldats qu'elles fournissent quelle que soit l'origine de ces hommes. Elle peut bien s'étonner d'entendre les soldats canadiens qui passent dans les rues de Londres parler les dialectes des comtés d'Angleterre, elle peut bien se demander ce que sont devenus les naturels de l'Ontario, du Québec et du Manitoba, mais elle ne dit rien. Ce n'est pas sa manière, de dire quoi que ce soit, et du reste. .

"Si l'Angleterre avait trouvé à redire à l'Ontario parce que la contribution en hommes de l'Ontario était insuffisante, comparée à celle qu'elle-même avait fournie, est-ce que l'Ontario en aurait envoyé davantage? Si au commencement de la guerre, l'Angleterre avait appelé les hommes de l'Ontario des **traitres**, des **tire-au-flanc**, des **lâches**, parce qu'ils n'auraient pas compris les responsabilités du service qu'il leur incombait de rendre, parce qu'ils ne s'engageaient pas avec l'empressement des Anglais, est-ce qu'il y aurait eu plus d'hommes, y en aurait-il eu même autant, qui se seraient engagés en Ontario pour servir au-delà des mers? Si l'Angleterre avait cherché à forcer l'Ontario, le Manitoba, la Saskatchewan, l'Alberta à prendre une part des fardeaux de la guerre plus proportionnée à celle qu'elle a prise elle-même, est-ce que ces provinces-là, ou l'une quelconque des neuf provinces, du reste, auraient fait de plus grands efforts pour la cause de l'Empire?

"Dieu sait qu'on avait besoin d'hommes! et d'encore plus d'hommes! Mais est-ce que des sarcasmes sur leur infériorité (en nombre), des remarques sur leur loyauté, des accusations de trahison, les auraient amenés à s'enrôler en plus grand nombre?

"Si l'Angleterre avait condamné l'Australie comme étant déloyale parce que la plus grande partie de sa population, qui est en majeure partie d'origine anglo-saxonne, avait voté contre la conscription, est-ce que l'Australie aurait fourni plus d'hommes? est-ce qu'elle aurait pris sur elle une plus grande proportion des fardeaux de la guerre? est-ce qu'elle eût revisé sa décision sur la conscription avant maintenant?

"L'Empire avait besoin d'unité, il fallait qu'il formât un bloc solide, contre un ennemi commun: Les **dominions** d'outre-mer n'ont pas fait une part égale à celle de l'Angleterre: ni l'Australie, ni le Canada, ni l'Afrique du Sud, non plus qu'aucun autre des dominions autonomes, n'ont fait ce que l'Angleterre a fait; ils n'ont point fait ce qui était nécessaire pour abattre le Teutonisme, et pour sauver l'Empire. Si les Anglais et si la presse anglaise avaient jour par jour sans cesse rabâché sur les manquements des possessions d'outre-mer, est-ce que nous aurions une plus grande unité, est-ce que nous formerions un bloc plus solide, dans l'Empire?

"Si l'Angleterre avait dit à l'Ontario ce que l'Ontario a dit du Québec, serait-on plus près d'avoir gagné la guerre?

"Lorsque la guerre éclata, nous étions tous pour le volontariat. Le volontariat était un principe dont s'enorgueillissait la politique de la Grande-Bretagne. Les hommes pouvaient faire du service militaire ou non selon qu'il leur plaisait. Le principe peut avoir été faux, mais c'était notre principe. Nous nous en vantions. Mais le volontariat tout seul devait disparaître dans ce cataclysme de la grande guerre qui ébranle les fondements de l'idéalisme. Et alors apparut cette ère malheureuse que l'on a appelée "le volontariat forcé", dans laquelle des hommes se sont constitués les gardiens de la conscience de leurs frères, dans laquelle des hommes consacrèrent leurs efforts à faire aller leurs semblables dans les tranchées, et à les chasser, à les aiguillonner de leurs paroles mordantes et moqueuses, afin qu'ils partissent au front.

"Ontario s'est constitué le gardien chargé de voir à ce que le Québec remplit son devoir vis-à-vis de l'Empire. Je ne prétendrai pas décider de quelle manière le kaiser voterait pendant les élections prochaines, mais, si le kaiser avait eu le choix de choisir un agent recruteur pour le Québec, il eût nommé l'Ontario, parce que l'Ontario devait fatalement échouer.

"L'Ontario, ayant entrepris la tâche de faire le recrutement du Québec, la presse ontarienne se complut malicieusement dans sa tâche, et de jour en jour s'est mise à dénoncer les Canadiens français, les accusant d'être déloyaux, parce que les fils du Québec, originaires du Québec, ne s'engageaient pas volontairement aussi vite que les hommes d'Ontario.

"Ce fut comme un linceul qui tomba sur le recrutement dans le Québec. Il y eut des Canadiens français qui se jetèrent de tout leur coeur dans la cause de la contribution du Canada français à la défense de l'Empire, qui donnèrent leurs fils — et ne pouvaient donner rien de plus. C'est une lutte ardue il est vrai qu'ils durent soutenir pour faire croire à un peuple qui n'avait point de parenté dans la zone de guerre, qui n'avait qu'une tradition sur la terre d'Europe d'où étaient venus ses ancêtres, pour lui faire croire, à ce peuple, que cette guerre était sa guerre. Nul d'entre nous ne s'est, du reste, pas rendu si aisément compte de sa responsabilité, nul n'a trop vite compris le sérieux de la situation. Mais l'enthousiasme du recruteur canadien français fut refroidi, il fut tué dès qu'Ontario entreprit de s'en mêler. La tâche était désespérée. L'Ontario avait paralysé l'effort du Canada français pour la guerre.

"Il paraît incroyable que la presse ontarienne n'ait pas su qu'elle était incapable de lever des soldats dans Québec; qu'elle n'ait pas su que tout ce qu'elle pouvait faire dans le Québec n'y pouvait pas produire d'hommes; qu'elle n'ait pas su que chaque jour, au lieu de promouvoir la cause, ils faisaient tort à cette cause pour laquelle ils professaient leur amour avec tant de volubilité.

"Si l'Angleterre avait dit à l'Ontario, au Canada, à l'Australie et à l'Afrique-Sud, ce que l'Ontario a dit au Québec — et elle eût pu dire plus et avec de meilleures raisons — l'Empire dans son ensemble n'aurait pas pu tenir. L'Empire aurait sombré sur les vagues tumultueuses d'une mer de reproches. Rien autre chose que la générosité, que la sympathie, que la grandeur de l'Angleterre n'a pu tenir ensemble cet organisme, aux parties plus ou moins bien reliées, qui s'appelle la Grande-Bretagne.

"Est-ce que la manière d'agir de l'Angleterre, basée sur la sagesse qu'elle avait acquise par des siècles d'expérience avec les hommes de toutes les races et de toutes les religions, n'était pas assez bonne pour l'Ontario? Si l'Angleterre a suivi la route vers l'unité et le succès, alors l'Ontario ouvre la marche qui conduit vers la désunion et la faillite.

Le volontariat forcé a connu de beaux jours avec le sergent-recruteur qui n'y allait pas par quatre chemins, qui était impatient mais qui était honnête; il est devenu pire avec le civil si bien constitué et en état de servir. Le plus violent dénonciateur des "tire aux flancs" que je connaisse, a un fils d'âge militaire outre-mer, c'est un civil. Le père peut écumer et blâmer, il peut débiter son loyalisme, mais il demeure un agent-recruteur totalement inefficace, — objet de mépris pour ceux qui sont au courant. Et l'Ontario est principalement demeuré en civil. La moitié des troupes de l'Ontario a été recrutée du huitième de sa population, celle des natifs d'Angleterre (british born). Québec le savait. Est-ce que l'Ontario n'a point fait une bévue irréparable en tentant honnêtement d'aider l'Empire, ou bien l'Ontario a-t-il sacrifié l'Empire sur l'autel des préjugés de race? . . ."

MORT DE M. L'ABBE GEORGES-HENRI DEFOY

Providence, R. I., 7. — M. l'abbé Georges-Henri Defoy, curé à Marieville, dans le diocèse de Providence, vient de mourir à l'âge de 58 ans.

L'abbé Defoy était natif de Toronto. Il fit ses études à Québec, où il fut ordonné prêtre par S. E. le cardinal Taschereau. Avant d'aller aux Etats-Unis, il avait fait plusieurs années de ministère au Canada: il fut le curé fondateur de Saint-Malo, où il bâtit une église et ouvrit le collège des Frères Maristes.

Les funérailles auront lieu dans la paroisse de Marieville, R. I., qu'il desservait depuis plusieurs années.

Note de la **Liberté**.—Le défunt était frère de M. l'abbé A. Defoy, de Letellier, Man. Nous lui offrons nos plus sincères sympathies dans ce deuil qui l'atteint si douloureusement.

Ceux-là seuls qui ne savent pas souffrent des cors. Ceux qui savent recourent au Holloway's Corn Cure et sont soulagés.

CHEVRIER

Commandes Par la Poste

FOURRURES

---**L'ACHETEUR DE FOURRURES** qui commande par la poste sait que **CHEVRIER** lui donnera pour la pleine valeur de son argent.

---Notre Catalogue de Fourrures ou de Prix est à sa disposition.

---**MAIS CE SONT NOS 45 ANNEES** de bons et loyaux services qui décident. Vous achetez chez Chevrier parce que

Vous savez qu'on vous vendra de bonnes Fourrures.

---Cette Vente de 45me Anniversaire offre un assortiment complet d'allèchants marchés.

---Dès **AUJOURD'HUI** soyez de la Fête!

Manteaux de Fourrure pour dames

MANTEAUX EN MARMOTTE POUR DAMES—Manteaux de très belle apparence. Prix modéré. Nuance vison. Amples du bas. Bonne doublure de soie. Nous d'en aurons pas longtemps à notre Vente de 45me Anniversaire $47.50

MANTEAUX EN CHAT SAUVAGE POUR DAMES—Des manteaux argentés comme ceux-là seraient bon marché à $250.00. Collet capuchon, amples du bas, fourrure douce. Manteaux difficiles à se procurer. Vente de 45me Anniversaire $189

MANTEAUX EN MOUTON DE PERSE POUR DAMES—Frisé moyen ou rond. Amples du bas. Collet capuchon. Doublés en beau brocard. Vente de 45me Anniversaire $269

MANTEAUX EN "HUDSON SEAL" POUR DAMES—Tout à fait spécial. 42 à 45 pouces. Ces manteaux sont amples et ont d'excellentes doublures. Des conditions spéciales d'achat nous permettent de les vendre à notre Vente de 45me Anniversaire $161

MANTEAUX EN RAT MUSQUE POUR DAMES—Derniers modèles de la saison. Amples, collet capuchon. Doublés en popeline. Peaux pesantes du nord. Vente de 45me Anniversaire $98.75

MANTEAUX EN RAT MUSQUE ET EN "HUDSON SEAL" POUR DAMES—Rat musqué sombre du Nord. Grand collet, manchettes et boutons en "Hudson Seal". Jolie garniture. Vente de 45me Anniversaire $110

MANTEAUX EN "HUDSON SEAL" POUR DAMES—42 pouces de long. Amples, grand collet manchette en Alaska sable. Excellente doublure. Très joli. Vente de 45me Anniversaire $230

MANTEAUX EN "NEAR SEAL" POUR DAMES—Choix très varié. Les uns unis, d'autres garnis de "Columbia sable" ou d'autres fourrures. Tous amples et doublure garantie. Vente de 45me Anniversaire $129.50

Manchons en Fourrure

ALASKA SABLE—Ronds, doublés en velours. Garnis avec fraises. Vente de 45me Anniversaire $19.50

ALASKA SABLE—Plats. Effet quatre raies. Belle doublure en santin. Vente de 45me Anniversaire $26.50

MARMOTTE—Semblables à du beau vison. Doublure garantie. Vente de 45me Anniversaire $7.75

Manchons en Fourrure

VISON—Ronds ou plats. Unis ou garnis de têtes et queues. Vente de 45me Anniversaire $31.50

"NEAR SEAL"—Ronds. Garnis de fraises. Vente de 45me Anniversaire $8.75

RAT MUSQUE—Les derniers modèles. Vente de 45me Anniversaire $11.75

Etoles en Fourrure

"ALASKA SABLE"—Ordinaires ou garnis avec têtes et queues. Vente de 45me Anniversaire $27.50

RENARD CROISE—Aspect naturel. Joliment assortis. Le plus grand assortiment dans Winnipeg. Vente de 45me Anniversaire $53.00

RENARD ROUGE—Rouge sombre. Aspect naturel. Vente de 45me Anniversaire $27.50

Etoles en Fourrure

LOUP NATUREL—Aspect naturel ou genre ordinal. Vente de 45me Anniversaire $13.50

OPOSSUM D'AUSTRALIE—Genre capuchon. Longs pendants. Vente de 45me Anniversaire $25.50

VISON CANADIEN—Jolis dessins. Bonnes pour l'automne et le printemps. Joliment doublées en soie ou en satin. Vente de 45me Anniversaire $17.50

Parures

OPOSSUM D'AUSTRALIE—Aussi populaire que le renard. Grande étole. Manchon fini avec fraises. Fourrure belle et de durée. Vente de 45me Anniversaire $39.00

RAT MUSQUE CANADIEN—Pour demoiselles. Etoile de fantaisie. Manchon plat ou rond. Doublés en soie douce. Vente de 45me Anniversaire $16.50

LYNX DE CHINE—Noir, luisant, durable. Etole aspect naturel. Manchon plat et grand. Doublure garantie. Vente de 45me Anniversaire $21.90

LOUP NOIR—Aspect naturel pour l'étole. Manchon plat ou rond. Têtes et queues aux deux. Doublure garantie. Vente de 45me Anniversaire $41.50

CHAT SAUVAGE—Rien de plus lurable et joli. Etoffe, aspect naturel. Manchon plat. Doublures en satin gris perle. Vente de 45me Anniversaire $21.50

Parures

PUTOIS DE RUSSIE—Belle fourrure. Grande étole collet. Manchon melon. Fini soie douce. Une seule. Vente de 45me Anniversaire $73.00

VISON CANADIEN—Jolie étole garnie de têtes et queues. Manchon fini avec manchettes, têtes et queues. Le vison est toujours de mode. Vente de 45me Anniversaire $69.00

RENARD CROISE—Le plus grand assortiment de Winnipeg. Belles parures. Machon mat ou "canteen" ou ronds. Vente de 45me Anniversaire $139

RENARD ROUGE—Faites de peaux rouge sombre et bien fournies. Manchon rond et étole aspect naturel. Vente de 45me Anniversaire $46.00

LOUP NATUREL—Pour jeunes filles. Etole, aspect naturel; manchon rond. Bien faits et garnies de têtes et queues. Vente de 45me Anniversaire $23.50

LOUP NATUREL—Grand genre. Etole, genre capuchon; manchon rond ou plat. Vente de 45me Anniversaire $39.00

Pardessus en Fourrure

CHAT SAUVAGE—Pour hommes. Vente de 45me Anniversaire $104

CHAT SAUVAGE—Pour hommes. Vente de 45me Anniversaire $127.50

CHAT SAUVAGE—Vente de 45me Anniversaire $161

CHAT SAUVAGE—Vente de 45me Anniversaire $189.50

WOMBAT—Vente de 45me Anniversaire $37.50

CASTOR "PLUCKED"—Vente de 45me Anniversaire $199

CASTOR "PLUCKED"—Vente de 45me Anniversaire $289

CASTOR NATUREL—Vente de 45me Anniversaire $279

CASTOR BREZILIEN—Vente de 45me Anniversaire $149

CHIEN NOIR—Vente de 45me Anniversaire $34.50

CASTOR D'ALASKA—Vente de 45me Anniversaire $39.00

CHAT D'AUSTRALIE—Vente de 45me Anniversaire $73.50

DOUBLES EN RAT—Collet en loutre française. Vente de 45me Anniversaire $59.00

DOUBLES EN RAT—Collet en loutre canadienne. Vente de 45me Anniversaire $69.00

DOUBLES EN RAT—Collet en loutre canadienne. Vente de 45me Anniversaire $89.00

DOUBLES EN RAT—Collet en loutre du Canada. Extra. Vente 45me Anniversaire $129

Pardessus Garnis en Fourrure

GARNIS EN LOUTRE FRANCAISE—"Beaver" noir pesant, doublure piquée. Beau collet en loutre française. Dessous de bras en cuir. Vente de 45me Anniversaire $24.50

GARNIS EN MOUTON DE PERSE—"Beaver" noir. Doublure croisée. Le bas doublé en chamois. Doublure intérieure aux manches. Collet en mouton de perse. Belle occasion. Vente de 45me Anniversaire $32.50



Mettez aujourd'hui à la poste votre commande

"Le Magasin où trafiqua votre grand' père"

452 rue Main — Enseigne: Etoile bleue

En Province

BROAD VALLEY

M. Edmond Poirier, de Fannystelle, vient d'arriver, avec toute sa famille, pour passer l'hiver sur son homestead, à 2 milles du village.

* * *

M. Jos. Poncelet vient d'être victime d'un accident qui, fort heureusement, n'aura pas les suites graves qu'on aurait pu, tout d'abord, redouter. Voulant faire brûler un tas de paille humide, sur sa terre, pendant qu'une machine à battre finissait de battre sa récolte, il prit, par erreur, un bidon de gazoline, croyant qu'il contenait du pétrole et en versa le contenu sur le feu pour l'activer. Une gerbe de flammes jaillit et mit le feu au bidon que tenait M. Poncelet, ce qui lui occasionna de graves brûlures au bras droit et au visage. Les personnes présentes se précipitèrent et parvinrent à éteindre les flammes qui environnaient M. Poncelet. A l'heure actuelle, il est complètement hors de danger.

* * *

M. Jos. Poncelet a transporté son moulin à scie, qui était sur la terre de M. Edmond Poirier, à 2 milles au sud, sur l'ancien emplacement du moulin à scie de M. A. Gemache.

* * *

Les battages sont terminés dans notre région. Le rendement a été, en général, assez satisfaisant. Nous prévoyons, pour l'année prochaine, une récolte plus abondante, tout au moins en superficie, si ce n'est en rendement, car nombreux sont les homesteaders qui ont fait casser de la terre neuve pour ensemencer le printemps prochain.

Le Parigot.

ELIE

L'hiver semble nous arriver dans toute sa rigueur. Le thermomètre a déjà descendu jusqu'à 20 degrés au-dessous de zéro, et la terre, de plus en plus, se recouvre de son blanc linceuil; mais cela n'empêche pas que notre climat est très salubre, puisque la majorité de nos jeunes gens sont classés dans la catégorie A; mais peu nous importe A ou E, car nous aurons bientôt une élection qui, nous l'espérons, mettra fin à tous ces troubles et inquiétueds.

MM. Eugène Deslauriers et Charles Payment, de Silver Ridge, sont en visite chez leurs parents.

* * *

Dimanche, MM. L. Beaudin, Alcide Normandin et Jos. Boivin, de Silver Ridge, sont venus visiter leurs amis et, tout joyeux de leur promenade, lundi matin, ils se mirent en route pour retourner à leur domicile, mais dans un "crack" l'auto se mit en grève, et ils durent retarder leur départ à mercredi midi.

* * *

Nous apprenons que MM. Eddie et Patrick Alarie sont devenus les propriétaires des 240 acres de terre situés au nord de chez leur père. Nous les félicitons de leur bon succès.

* * *

Mlle Dora Bernardin, qui, depuis six semaines, était retenue à sa chambre par une grave maladie, est maintenant en pleine convalescence.

* * *

M. Béliveau est en visite chez M. T. Alarie depuis quelques jours.

* * *

M. Louis Aquin s'est acheté une maison dans le village, et il doit la transporter prochainement sur sa terre, à sept milles, sur le terrain qui, autrefois, appartenait à M. McKinnon.

* * *

Nous apprenons que chez Mme L. Bernardin sont à la quarantaine pour cas de diphthérie.

Un membre de la C. B. A.

LORETTE

Vendredi, le 30 novembre, eurent lieu les funérailles de M. Hercule Durand, décédé mercredi le 28.

* * *

M. Camille Jeanson est dangereusement malade.

* * *

Naissance — M. et Mme V. Trudeau, un fils, Jules-Wilfrid. Parrain, Bernard Lagimodière; marraine, Alice Trudeau.

BRUXELLES

La soirée du Cercle Catholique donnée avec le concours de la fanfare l'Union, le 3 décembre, au profit du fonds de secours belge, du Cardinal Mercier, a produit une recette nette de $636. Programme varié de 14 numéros; trois comédies, dont une en flamand. Tout Bruxelles était présent. La soirée fut présidée par les RR. MM. Heynen, curé, Rousseau, Mariapolis, et VanDamme, missionnaire patriotique du Cardinal. Souper, réveillon et bazaar.

SUFFREN

M. Jean-Baptiste Martineau nous est arrivé plein de santé pour commencer à bâtir sa maison qui a été détruite, l'an dernier, par les feux de forêts. M. Martineau était accompagné de M. Paul Laflèche qui vient aussi demeurer sur sa terre. Bienvenue à ces deux braves colons.

* * *

M. et Mme McMillan, de Winnipeg, étaient de passage ici en visite chez M. Lane et chez M. Pierre McMillan, de Suffren Village.

* * *

Georges Duhamel est parti pour Saint-Boniface. Il doit aller travailler chez M. Frédéric Paquin, barbier.

* * *

M. Auguste Pichette est à faire de l'ouvrage chez M. Ferris, nouveau colon. Aidé de M. E. Beaudoin, il creuse un puits.

* * *

Mme A. Duhamel est allée aider, chez M. Lacoste, pour faire boucherie, mercredi dernier.

* * *

M. Nap. Lane doit aller à Winnipeg cette semaine pour affaires importantes.

* * *

Mlle Dora Beaudoin est allée à Lundar avec son père, la semaine passée pour vendre des produits.

* * *

A l'école Lalonde, de Suffren, Léo Lane, Joseph Beaudoin, Dora Beaudoin, ont promu au troisième grade anglais. Alice Lalonde, Marie LeGourrierec, Pierre LeGourrierec, Jennie et Maggie Thorvaldson, Irène Lane ont promu au quatrième grade anglais.

* * *

Mme Hill doit arriver ces jours-ci à Suffren pour y demeurer.

* * *

Mardi dernier, M. et Mme Elie Beaudoin sont venus visiter chez M. A. Duhamel. Ils ont passé une agréable soirée.

* * *

M. F. Bazinet, d'Abbéville, est à presser du foin chez M. A. Lacoste.

* * *

M. le principal de notre école est allé prendre le souper chez M. Auguste Pichette, mardi dernier. Mme Pichette a fait les honneurs de la maison.

* * *

M. Antonio Belliveau est reparti pour le Dakota visiter ces vieux parents. Cependant il doit revenir sur sa terre au printemps prochain.

M. Ferris était de pasage, la semaine dernière, chez M. Nap. Lane.

Victor.

LE PAS

Le concert donné par les élèves de notre école bilingue a rapporté un profit net de $178.50. Si la force des chiffres prime celle des mots, cette somme vous dira que ce concert a été un succès sans précédant dans les annales de notre ville. Tous les éléments de notre population y étaient représentés à l'encombrement de la vaste salle de l'école.

La fanfare de Le Pas, dirigée par le R. P. Baud, O.M.I., fit les frais de la musique et mérita et reçut de nombreux applaudissements. Cette fanfare, formée il y a quelques mois à peine, est déjà devenue un luxe indispensable même en temps de guerre, à nos soirées de toutes sortes. La cité en réclame l'initiative, mais nous, Canadiens français, nous réclamons l'honneur d'y avoir fourni le plus grand nombre d'artistes.

* * *

Samedi dernier, fête de l'Immaculée Conception, S. G. Mgr Charlebois officiait à la grand'messe chantée à la cathédrale, avec le R. P. Guy, O.M.I., comme diacre, et le R. P. Turquetil, comme sous-diacre. Le sermon de circonstance fut donné par le R. P. Baud, qui nous entretint de la ferveur avec laquelle on célèbre cette grande fête dans la ville de Lyon, en France. L'assistance était nombreuse.

* * *

Le R. P. Turquetil, O.M.I., de la fameuse mission des Esquimaux de la Baie d'Hudson, séjourne actuellement à l'évêché. Son retour de Chesterfield Inlet a duré 40 jours; il n'était pas venu depuis cinq ans. Dimanche dernier, au cours de son sermon en français, il nous entretint des us et coutumes de cette nation païenne à laquelles il travaillait à enseigner l'Evangile. "Les conversions s'opèrent lentement, dit-il, mais elles sont assurées."

* * *

Le bazar au profit de notre école commencera le 17 décembre prochain et ne se terminera que le 22, tant le poisson mordera aux hameçons de ceux qui feront la pêche! Les dons de toutes sortes reçus jusqu'aujourd'hui par l'organisateur en chef, le R. P. Guy, dépassent toute attente; Santa Claus, en un mot, sera ici le 17 au soir et y laissera sa cargo de royaux bagages. Les rebelles à l'enchère se vendront à un prix modique de 5 sous à $500; il y aura beaucoup de choix. Les amusements seront fournis gratis, parce que personne n'aura assez d'argent pour les payer ce qu'ils vaudront. Venez en foule.

* * *

La température commence à se faire froide, mais nous n'avons eu jusqu'à présent qu'une bienfaisante bordée de neige. Nous sommes encore loin du pôle nord! Plusieurs des gens qui sont allés faire la pêche ou chercher les fourrures nous reviendront avant Noël; la richesse les attend aux portes de la ville, car les fourrures ne se donnent pas et le poisson se vend cher.

SAINT-EUSTACHE

La fête de l'Immaculée Conception a été dignement célébrée. M. l'abbé Jacques Bertrand, notre vicaire, nous fit un sermon magnifique sur le dogme du jour. Dans l'après-midi, il y a eu réception solennelle de deux jeunes filles dans la Congrégation de la Sainte Vierge. M. le curé Bastien présidait la cérémonie. M. l'abbé Bertrand donna une courte instruction, complément de son sermon du matin. Puis Mlles Délia Gervais et Berthe Moreau lurent leur acte de consécration à la sainte Vierge. M. le Curé donna encore cette cérémoniBe. M. l'abbé Berde précieux conseils aux jeunes filles. Le tout se termina par la bénédiction solennelle du Saint Sacrement.

Les religieuses et leurs élèves, unies aux Enfants de Marie, nous firent entendre de beaux cantiques exécutés avec âme et piété. Tel morceau fut particulièrement bien rendu par une personne consacrée à Dieu et dont on tait le nom pour n'en pas blesser la modestie.

* * *

Dimanche, le 9 décembre, à la grand'messe, M. le Curé a fait la quête pour le Denier de Saint-Pierre. En annonçant cette quête, il a voulu l'appuyer d'un sermon sur la papauté. Sa parole a été si éloquente et les tableaux qu'il nous a peints des nécessités de l'heure si touchants, qu'il eut vite ému tous les coeurs. Comme résultat pratique, la quête a donné tout près de $60. Inutile de vanter notre générosité; les chiffres sont plus éloquents que les paroles.

* * *

Notre choeur de chant est à préparer, dit-on, une belle messe de Noël. M. Amédée Beaudin, maître-chantre, M. Alfred Lachance, organiste, et M. l'abbé Bertrand, aidés de toute une équipe de jeunes gens auxquels une bonne voix ne fait pas plus défaut que de la bonne volonté, pratiquent deux fois par semaine. Nous aurons donc comme toujours un Noël bien fêté. Venez faire une visite à Saint-Eustache et entendre une belle messe de minuit.

* * *

M. Marius Roche, de Sainte-Amélie, était en visite chez M. le curé Bastien et chez M. J.-B. Balez, la semaine dernière. Il a, dit-on, fait le voyage en automobile. Après un court voyage d'affaires à Winnipeg, il est retourné à Sainte-Amélie. Ont aussi fait une courte visite au presbytère, M. et Mme Julien Lambilotte, M. et Mme Marshall et Mme Lambilotte, mère, tous de Sainte-Amélie.

* * *

On ne parle que d'élections. Notre député, M. Meighen, le bras droit du premier ministre et celui-là même qui a préparé le texte de la loi de conscription, a pour adversaire M. Shorncliff, un cultivateur du comté.

Puisse l'union de tous les vrais patriotes faire échec à l'unionisme bâtard de messieurs Borden, Meighen et compagnie! En tout cas, M. Meighen n'aura pas de chance à Saint-Eustache. La totalité des votes sera contre lui.

* * *

Notre docteur, toujours actif en temps ordinaire, l'est encore plus en temps d'élections. Un vrai patriote ne se contente pas de guérir les malades. Il travaille aussi pour son pays en aidant de son mieux le peuple de son comté à se débarrasser de nos ministres "win the war", "sauve tes fesses" et "down with Quebec".

Amicus.

NOTRE-DAME DE LOURDES

Le "Parigot", qui donnait habilement les notes sur notre paroisse, a disparu, proposant l'énigme de le trouver. Ma foi, je ne sais si j'aurai tranché le noeud gordien, mais il m'a semblé le reconnaître dans "Guel-d'en-peigne". Est-ce lui?

Mais ce n'est pas précisément cela que je voulais dire. Je serais tenté d'offrir la prime que la société — anonyme — de chez nous avait censément offerte au 17me mariage de l'année. Mais on n'est pas toujours héros dans le bon sens, et je ne dois pas insister sur ce que la rumeur publique, d'accord avec les familles intéressées, a instinctivement blâmé.

Et ce n'est pas encore cela que je voulais faire dire à ma plume.

Un froid de loup presque, dans la nuit de dimanche à lundi, 2-3 décembre, où le thémo s'est oublié jusqu'à descendre à 9 degrés au-dessous de zéro, dit-on, avait essayé de provoquer des regrets chez ceux qui ont assisté à la séance récréative donnée par les bonnes Soeurs. Mais s'ils ont dû se cacher le nez en retournant à la maison, ce n'était rien au prix du plaisir d'avoir été témoin des scènes variées, très variées, de cette soirée. Qui n'a pas vu ne peut regretter; mais les heureux assistants ne me démentiront pas si j'appelle cette séance un régal. Et on nous y a dit: Non pas adieu, mais Au revoir... ce qui n'est pas pour déplaire.

Nous fûmes mis en veine de rire par une comédie "Un peu vif", jouée par quelques jeunes gens. Vint ensuite la gymnastique des petits garçons. Ceux-ci, habillés en vrais polichinelles, — costumes qui ont dû demander bien du travail, mais les bonnes Soeurs ne comptent pas quand il faut faire les sacrifices — nous ont vraiment amusés.

La pièce de résistance fut le drame "Coeurs français". Pièce sentimentale, où la délicatesse du coeur français et de tout ce qui a une origine française, est mis avec bonheur en opposition avec la dureté, j'allais dire la grossièreté du coeur allemand.

Les jeunes actrices ont excellemment rendu leurs rôles respectifs. Deux d'entre elles, auxquels étaient échus des rôles moins attrayants, semblaient mal à l'aise. Elles étaient cependant bien au fait du mot à mot; mais les idées qu'elles exprimaient au dehors étaient tellement contraires à leur sentiment intime que cela transpirait. Tel quelqu'un qui rapporterait des blasphèmes.

Pour nous laisser sous de meilleures impressions, on nous joua une nouvelle comédie "Quand les chats sont sortis". Le plus franc rire, de même que le plus abondant, éclatait à chaque instant. Nos jeunes gens, que j'aimerais à nommer, s'en sont tirés à merveille.

Malgré la température menaçante, les RR. PP. Charles et Jean-Marie, de Saint-Alphonse, se sont rendus pour cette soirée. Nous les en remercions avec le R. P. Antoine. De même nous avons vu avec un plaisir particulier quelques assistants venus des paroisses voisines.

Chacun a voté des félicitations aux Révérendes Soeurs pour leur attention à nous procurer le plaisir d'une séance et pour le travail fatigant de la préparation, fatigant, dis-je, et intelligent.

* * *

J'ai bien l'envie de vous dire, amis lecteurs, une chose que vous vous ressentez comme moi. Il fait plaisir de se défaire de certaines pensées qui vous étouffent tellement elles sont là, gonflant, et réclamant la permission de sortir. Eh bien, voici. L'écoeurement causé par la conduite du gouvernement actuel est si profond qu'on en a des haut-le-coeur. Je ne me mêle guère de politique; mais il est permis d'être observateur, n'est-ce pas? Voici ma morale:

De quelque couleur que ces messieurs les Anglais revêtent leur conduite vis-à-vis l'élément français en Canada, ils y sont les vrais oppresseurs et sont cause — hélas! cause éternellement non-repentante, — de la haine que mérite partout et toujours un oppresseur. L'injuste agresseur est toujours coupable, toujours méprisé, quelque nom qu'il porte, de quelque vêtement qu'il se couvre. "Les Allemands veulent dominer, arrêtons-les", disent les Anglais; pendant ce temps-là, eux-mêmes écrasent sans pitié de plus faibles qu'eux. Mais la pitié va à l'opprimé; le rôle d'oppresseur reste odieux. Quant à moi, je ne peux comprendre le plaisir qu'il y a à se faire détester.

Espérons que le Canada passera à d'autres mains plus honnêtes. Jamais monarque eût osé, sur la terre, faire ce qu'accomplit avec un détestable flegme, le chef actuel de notre gouvernement à Ottawa.

X

UN CENTENAIRE

A l'Académie Provencher

Le Centenaire de la Fondation de la Société des Frères de Marie, nos dévoués instituteurs de l'Académie Provencher, a été marqué, jeudi dernier, par une belle séance dramatique et musicale à l'Académie Provencher. Sa Grandeur Mgr A. Béliveau avait bien voulu apporter à cette réunion l'hommage de son distingué patronage. On remarquait à ses côtés Son Honneur le Maire de Saint-Boniface, un nombreux clergé. Plus que jamais la population de Saint-Boniface avait répondu avec empressement à l'invitation de l'Académie Provencher. On tenait à rendre un hommage public aux bons et dévoués instituteurs dont la Société célèbre présentement le centenaire.

Avec le talent qu'on leur connaît, nos jeunes acteurs rendirent deux désopilantes comédies: The White Rose et "L'Archiduc Casimir". L'orchestre de l'Académie Povencher se fit entendre dans quelques-uns des meilleurs morceaux de son répertoire.

M. William Levesque lut une adresse à Sa Grandeur Monseigneur Béliveau, qui y répondit en rendant hommage à la grande oeuvre d'éducation chrétienne accomplie par les frères de l'Académie Provencher.

DODD'S KIDNEY PILLS FOR ALL KIDNEY DISEASES CURES RHEUMATISM BRIGHT'S DISEASE DIABETES BACKACHE NUMBER 23 THE PROPRIETARY

Pilules Dodd pour les rognons. Guérit le rhumatisme, le mal de Bright, la diabète et le mal de dos. 50 sous la boite ou six boites pour $2.50. Chez tous les marchands ou The Dodds Medicine Co., Ltd, Toronto, Ont.

JUBILE SACERDOTAL

Le 20 décembre, on célèbrera à Saint-Laurent le vingt-cinquième anniversaire de l'ordination du R. P. H. Péran, O.M.I., curé de Saint-Laurent.

CALENDRIER DE LA SANTE DE TRINER

Le calendrier de Triner pour 1918 est plus joli que jamais. Une magnifique gravure de la déesse de la santé avec des herbes amères de Triner dans le pan de son vêtement en forme le centre. Cinq photographies historiques racontent l'évolution de l'histoire de la médecine et deux autres vues font voir l'installation moderne de Triner. Envoyez-nous dix sous pour frais de port. Jos. Triner, fabricant de l'Elixir Américain de vin amer de Triner et autres remèdes, 1333-1343 S. avenue Ashland, Chicago, Ill.

NOUS GUERISSONS

Rhumatismes, maladies nerveuses, maux d'estomac, hémorroïdes
Ni scalpel, ni chloroforme

The Mineral Springs Sanitorium
WINNIPEG, MAN.

GRAVURES PIEUSES
Offre spéciale pour Noël

Sur réception de $1.00, nous enverrons n'importe où au Canada, franc de port, prêts à être encadrées, les quatre gravures pieuses suivantes:

Sacré-Coeur de Jésus, Sacré-Coeur de Marie, La Sainte-Famille, L'Ange-Gardien.

Ces gravures sont d'un beau brun, photographique, et vous avez pour la pleine valeur de votre argent. Grandeur, 16 par 30 pouces. Nous pouvons assurer à nos clients qu'ils ne seront pas déçus. Envoyez immédiatement votre commande. Adressez:

CATHOLIC SUPPLY CO.
46 RUE ALEXANDER, MONTREAL
Editeurs de gravures pieuses.

GEO. A. WALLAR
Pharmaciens et Opticiens
Distributeurs des remèdes Nyal et Dr Dubois
Téléphone Main 3936
Avenues Provencher et Taché
Saint-Boniface

Pourquoi traverser le pont? Chaque rayon de notre magasin vous induit à acheter, et vous jouissez de notre excellent service.

Apportez vos prescriptions à la pharmacie Wallar et on vous les y remplira avec tout le soin de métier sait y apporter, et l'exactitude qu'un pharmacien

Nous sommes les distributeurs des remèdes du fameux docteur Dubois et des remèdes de famille de Nyal.

Lorgnon parfait
pour de mauvais yeux




consultez
JAMES SHAEN
Opticien et optométriste enregistré
280 avenue Portage, Encoignure Smith
Winnipeg, Man.

R. G. GORDON DRUG STORE
S'occupe lui-même de tous les patients
Veuillez, dans vos lettres, mentionner le département 6

Faites ausculter vos yeux par nos opticiens diplomés. Vous aurez au
231, AVENUE PORTAGE
satisfaction assurée. Pour votre convenance, nous nous sommes procuré les services d'une interprête française.
Téléphonez pour un rendez-vous
Main 7983—Local 10
STRAIN'S LIMITEE
OPTIQUE ET KODAKS
Autorités de l'Ouest Canadien

W. J. BARKER



Entrepreneur de pompes funèbres et embaumeur catholique
Dans un district résidentiel
Chapelle mortuaire privée
Coin Breadway & Donald.
Phone Main 3205 Winnipeg



LOI CONCERNANT LES HOMESTEADS DANS L'OUEST

Toute personne se trouvant seul chef de famille ou tout individu mâle de 18 ans, qui au commencement de cette guerre était et est depuis demeuré sujet britannique ou d'une puissance alliée ou neutre, pourra prendre comme homestead un quart de section de terre de l'Etat disponible au Manitoba, dans la Saskatchewan ou dans l'Alberta. Le postulant devra se présenter à l'agence ou la sous-agence des terres du Dominion pour le district. L'entrée par procuration pourra être faite à n'importe quelle agence, mais non à une sous-agence, à certaines conditions. Devoir: Un séjour de six mois sur ce terrain et sa mise en culture chaque année au cours de trois ans.

Dans certains districts un colon peut se procurer par préemption un quart de section contigu. Prix: $3.00 de l'acre. Devoir: Résidence de six mois chacune des trois années suivant l'obtention de la patente et mise en culture de 50 acres supplémentaires. On peut, moyennant certaines conditions, obtenir une patente de préemption aussi rapidement qu'une patente de homestead.

Un colon ayant obtenu sa patente de homestead et ne pouvant obtenir une préemption pourra acheter un homestead dans certains districts. Prix $3 l'acre. Devra y résider six mois dans chacun des trois ans, cultiver 50 acres et bâtir une maison valant $300.

Moyennant certaines conditions ceux qui détiendront une entrée pourront faire compter comme temps de résidence leur temps de travail sur la ferme en 1917.

Quand sera annoncé un jour d'entrée de terres du Dominion, les soldats qui auront fait du service outremer et qui auront été honorablement licenciés jouiront d'un jour de priorité pour faire leur entrée à l'agence locale (non pas à la sous-agence).

Ils devront présenter leur certificat de congé définitif.

W. W. CORY.
Sous-ministre de l'Intérieur.

N. B.—La publication non autorisée de cette réclame ne sera pas payée.

Diminuez le Danger
Par l'emploi
Des allumettes s'éteignant d'elles-mêmes
D'EDDY
"SILENT 500s"
EDDY est le seul au Canada à fabriquer ces allumettes, dont toute parcelle a subi un traitement chimique qui en fait un bois mort après que l'allumette a été employée.
Exigez sur la boîte les mots "Chemically self-extinguishing."
Demandez la à votre marchand
THE
E. B. EDDY COMPANY
Limited
HULL CANADA

OUVRAGE DENTAIRE
DE PREMIERE CLASSE
à des prix
qui vous font économiser
Salle spéciale pour les dames et sous la garde d'une dame. Fixez de bonne heure votre rendez-vous.
DR G.-R. CLARKE
1 à 10, Edifice Dominion Trust
REGINA, SASK.



F. SACK & CO.,
LIMITED
REGINA, SASK.
Fabricant de
PIERRES TOMBALES, MONUMENTS FUNERAIRES
Travail de tout genre pour cimetières
Nous vous invitons à venir nous voir.
Demandez notre catalogue.

Fourrures, Peaux vertes, Laine et Racines Seneca
Expediez nous tout cela. Vous pouvez compter sur un honnete marché; un bon prix et une prompte remise.
B. LEVINSON & CO.
281-283 Avenue Alexandre
Winnipeg

METROPOLITAN WINDOW CLEANING CO., LTD.
191 avenue Pacific
Tél. au bureau M. 2276
Tél. de la résidence St.-J. 2023

Concessionnaires pour la vente d'automobiles
Ford
CONTANT FRERES Limited
Fournitures générales pour l'automobile
Rues Horace et St-Joseph, Norwood, Saint-Boniface.
Téléphone Main 2498
48 rue Princess, Winnipeg.
Téléphone Garry 3546

Reveille Matin
Grand assortiment de réveille-matin. Toutes les marques.

Big Ben	$3.50
Baby Ben	$3.50
Sleepmeter	$2.00
Tattoo	$3.00
America	$1.50

Adressez-vous à M. Guilbert

ASHDOWN
Le quincailler achalandé

Peaux FOURRURES Laine
Si vous voulez beaucoup d'argent et de promptes remises pour vos fourrures, peaux et votre laine, etc., expédiez-les à
FRANK MASSIN
BRANDON, MANITOBA
Demandez nos prix et nos étiquettes d'expédition

Autour de la Ferme

RAPPORT D'UNE FROMAGERIE COOPERATIVE

Voici le rapport d'une assemblée des patrons de la fromagerie de Sainte-Geneviève, tenue dimanche après-midi, le 2 décembre, à deux heures, à la fromagerie, la dite assemblée ayant été convoquée afin de recevoir le rapport des vérificateurs, MM. Auguste Barras et Benjamin Ledif. Le susdit rapport ayant été lu par le secrétaire M. A. M. Dumaine, fut adopté unanimement, au milieu d'un bon enthousiasme qui promet très bien pour l'avenir.

Rapport de la fromagerie de Sainte-Geneviève pour l'année 1917

Ouverture de la fromagerie: 14 mai. Fermeture: 15 octobre. Nombre de patrons: 22. Nombre de jours de travail: 126.

Livres de lait reçu: 387,379 — ou moyenne par jour: 3,073, — avec lequel a été fabriqué 39,185 livres de fromage, ou 9.87 livres de lait pour 1 livre de fromage.

Le fromage ayant été vendu en moyenne 20.91 sous la livre, a rapporté un montant de $8,195.24. Dépense de fabrication et administration: $1,313.83. Payé aux patrons: $6,881.61, ou $1.7763 par 100 livres de lait.

Les 22 patrons avaient un total de 170 vaches, ce qui fait une moyenne par vache de $40.48. Mais un fait à remarquer, c'est qu'un certain nombre de patrons, avec un gros pourcentage de vaches, ne sont venus à la fromagerie que pendant un très court espace de temps, au commencement de la saison, ce qui diminue le rendement moyen par vache.

Nous avons un certain nombre de patrons qui ont rapporté beaucoup plus que cela. Pour ne nommer que quelques-uns, voici par exemple M. Wm Desrosiers qui, avec 5 vaches, a reçu $326.11, ou $65.22 par vache; M. Norbert Saltel, sr: $447.06 ou $55.88 par vache; M. J. Barras: $535.25, ou $53.62 par vache; M. J.-W. Desrosiers: $548.59, ou $49.87. Mais d'un autre côté nous avons M. Jules Mourrant, qui a reçu $137.12, ou seulement $14.47 par vache, parce qu'il n'a livré le lait à la fromagerie que pendant 7 semaines. C'est ainsi que la moyenne n'est pas aussi bonne qu'elle devrait être.

Inutile d'ajouter que l'assemblée s'est dispersée avec des remerciements à tous les officiers qui se sont dévoués pour obtenir un aussi beau résultat.

Espérant faire encore mieux une autre année, nous vous disons: Au revoir, à l'an prochain.

A.-W. Dumaine, secrétaire.

LE COMPTOIR AGRICOLE

L'effervescence de la lutte politique ne devra pas faire oublier aux actionnaires du Comptoir Agricole qu'ils doivent répondre à l'appel des directeurs et tenir, partout où ils le peuvent, des assemblées préliminaires de groupes. On demande à ces groupes deux choses: des renseignements sur les besoins locaux et la délégation à l'assemblée du 20 de deux ou trois délégués. Ces délégués viendront non-seulement s'y renseigner sur les opérations financières de l'année écoulée, mais de plus exprimer leur opinion et celle de leur groupe sur les affaires projetées pour 1918. Une fois de plus, nous le répétons: le succès d'une coopérative, genre Comptoir Agricole, dépend de la coopération des membres. Elle pourra rendre aux fermiers d'autant plus de services qu'il y aura de contact entre la direction et les groupements d'actionnaires.

Donc: réunions des groupes et délégations à l'assemblée générale.

Les Poudres de Miller contre les vers chasseront ces parasites qui nuisent tant à la croissance de l'enfant et sont souvent, croit-on, une cause de mortalité. Les enfants les prennent avec plaisir et on peut être assuré qu'elles nettoieront complètement les intestins, qu'elles chasseront ces parasites et qu'elles rendront la santé aux parties affectées. C'est un excellent remède.

LE REMEDE QUE VOUS CHERCHEZ

Certains remèdes soulagent quelquefois, d'autres soulagent lentement, mais le remède que vous désirez, c'est celui qui soulage toujours et rapidement. Si vous souffrez de l'estomac, vous trouverez toujours un remède efficace dans l'Elixir de Vin de Triner. Il supprime tout ce qu'il y a de mauvais dans les intestins, tient l'estomac net, aide la digestion et permet le maintien en bon état de tout l'organisme. Vous connaîtrez la valeur de l'Elixir de Vin Amer de Triner dans les cas d'indigestion, de constipation, de maux de tête, d'insomnie, de nervosité, de débilité et autres maux de l'estomac. Le liniment de Triner et le Sédatif de Triner contre le rhume devraient se trouver dans tous les foyers Le premier est

A LA MAISON PROVINCIALE

Un souper complimentaire sera donné à la Maison Provinciale des Soeurs Grises, au profit des Orphelines, par le Plunkett's Associated Manufacturer, jeudi soir, le 13 courant, à 8 heures.

Les Dames Patronesses sont les organisatrices dévouées de ce banquet et sont chargées de la vente des billets.

L'habitude du tabac aisément vaincue

Un New-Yorkais de grande expérience a écrit un livre qui apprend comment en trois jours on peut facilement vaincre l'habitude de fumer ou priser. L'auteur, Edward J. Woods, 1604B, Station E, New-York City, vous l'enverra gratuitement.

La santé s'améliore merveilleusement après l'expulsion du poison qui est la nicotine. Le calme, le sommeil paisible, la vue, l'appétit, la digestion, la vigueur, la mémoire, tout cela en bénéficie. Libérez-vous de cette passion et vous n'aurez plus besoin de la pipe, du cigare, de la cigarette, de la prise et de la chique pour calmer ce morbide désir.

Guerit sa Hernie

En levant une pesante valise, il y a quelques années, je me donnai une vilaine hernie. Les docteurs n'y voyaient d'autre remède qu'une opération. Des ceintures me firent du bien. Finalement je trouvai quelque chose qui me guérit rapidement et définitivement. Des années ont passé depuis et je n'ai jamais souffert de hernie bien que je fasse un rude travail de charpentier. Point d'opération et nulle perte de temps. Je n'ai rien à vendre, mais je vous donnerai tous les renseignements nécessaires pour trouver un bon moyen de guérison, si vous m'écrivez à moi, Eugene M. Pullen, charpentier, 813 D. avenue Marcellus, Manasquan, N. J. Découpez cet avis et montrez-le à vos amis souffrant de hernie. Cela vous permettra peut-être de sauver une vie ou au moins d'éviter des souffrances et le danger d'une opération.

8 Articles de Broderie 20c



Joli lot: col et manchettes, centre avec rose, petite serviette, enveloppe de liste d'achats, serviette avec gui, ornement de chevelure. Toile de belle qualité. Seulement 20 sous. Offre spéciale afin de vous présenter notre nouveau catalogue d'ouvrages de fantaisie.

PEOPLE'S SPECIALTIES CO.
Département 14 Casier 1836
Winnipeg, Man.

LE BON MARCHE

Epicerie — Viandes de première classe
Nous achetons les produits de la ferme
11 PROVENCHER, EDIFICE DUBUC
Tél. Main 1060 SAINT-BONIFACE

MARCEL MOLLOT

Membre du Live Stock Exchange
Spécialité d'achats sur ordre
Téléphones chez Carson-Wood-Weiller, Main 345, au Stockyards
Résidence: 33 EUGENIE, NORWOOD
Téléphone Main 2142

N. PIROTTON

141 rue Dubuc, Norwood, Man.
Seul manufacturier de monuments funéraires en marbre, granit et autres pierres. Seule maison française établie au Manitoba.
PH. R. M. 3606

DR. M. F. BENNETT

DENTISTE
Syndicate Building
222 AVENUE PORTAGE, WINNIPEG
(En face de l'ancien Queens Hotel)
CE DOCTEUR PARLE FRANCAIS
Phone Main 3588

J.-A. Beaupré, B. A.
E.-L. Bétournay, B.A.

Beaupre & Betournay

AVOCATS, NOTAIRES, ETC.
31 Edifice McIntyre, Winnipeg, Man.
Tél. Main 1554.

ALFRED U. LEBEL

Tel. Main 3013
AVOCAT——NOTAIRE
Chambre 10 Banque d'Hochelaga
Winnipeg

Dr. N. A. LAURENDEAU

ANCIEN INTERNE A L'HOPITAL DE SAINT-BONIFACE
Bureau et Résidence Tel. Main 1392
163 Avenue Provencher, St.-Boniface

DOCTEUR F. LACHANCE

Des Hopitaux de Paris
ANCIEN CHEF DES INTERNES A L'HOTEL-DIEU, MONTREAL
Chirurgie et Gynécologie
Chambre 438, Somerset Bldg.
Avenue Portage. Phone M. 7204
Coin Aulneau et Hamel, St.-Boniface
Phone Main 2613.

Tél. du bureau - - - - - - Main 404
Tél. de sa résidence - - - Main 3322

Rosario-J.-A. Prince, B. A.

AVOCAT ET NOTAIRE
Res. 74 rue Plinguet, St.-Boniface, Man.
Bureau
808 McArthur Building, Avenue Portage
Winnipeg, Man.

Jambes et bras artificiels. Solides, légers, stables, d'adaption aisée et facile. Aspect naturel. Fabrication rationnelle.

Western Artificial Limb Co.

Nos. 87 et 87½ rue Marion
Tél. M. 2298 B. de P. de Norwood

DR. JONCAS

DENTISTE
De l'Université Northwestern de Chicago, sollicite la clientèle canadienne-française.
612 EDIFICE SOMERSET, WINNIPEG
Tél. Main 2785.

Bertrand-Hebert Cie.

Immeubles—Prets—Loyers
ASSURANCES
Coin Provencher et Aulneau
Tél. Main 9068 St.-Boniface

A. J. H. DUBUC (Consul Belge) BOSTON TOWERS LOUIS P. ROY

DUBUC, TOWERS & ROY

AVOCATS ET NOTAIRES
Tel. M. 623 201-205 Somerset Block
Casier Postal 443 Winnipeg, Man.

PANTAPHONES

Joue toutes les marques de records
Saphir inusable
Records doubles et inusables
Ecrivez pour détails et catalogues à 408 Builders' Exchange, Winnipeg
J.-W. POISSON, Gérant.
The Canadian Phonograph & Sapphire Disc Co., Ltd.

Le meilleur et le plus moderne Entrepot en Saskatchewan pour la vente du grain, de la farine, du fourage, du grain de semence et des produits. Vente au char une spécialité.

S. A. EARLY & CO., LTD.

198 Ave. A. Sud,
Saskatoon - - - - - - - - - Sask.

Pour vos billets de chemin de fer et de bateaux pour toutes lignes transatlantiques, adressez-vous à

J.-C. MARCOUX

AGENT DU C. P. R.
Bureau: 64 avenue Provencher
Tél. Main. 4855
Rés. 121 rue Ritchot. Tél. M. 1749

Hon. J. Bernier H. P. Blackwood, C.R.
Noël Bernier Alex. Bernier

BERNIER, BLACKWOOD & BERNIER

AVOCATS——NOTAIRES
Placement de capitaux privés.
Bureau: 401 Edifice Somerset, Winnipeg
Tél. Main 2079.

L. A. DELORME Avocat Notaire — HENRI LACERTE Avocat du Barreau de Québec

DELORME & LACERTE

AVOCATS
308-309 QUEBEC BANK BUILDING
210 AVENUE PORTAGE

Academie Ste-Marie

Crescentwood, Winnipeg, Man.

Sous la direction des Soeurs du Saint-Nom de Jésus et Marie et parfaitement équipé pour tous les travaux de collège. Cours de professorat une spécialité. Musique, dessin et peinture enseignés avec soin et selon les dernières méthodes. Exercices d'élocution et de diction sous la direction d'experts.

Demandez des renseignements.

Soeur Supérieure

Viandes à bon Marché

Boeuf, Veau, Porc, Lard Salé, Légumes, Oeufs

EPICERIES

NOE RODRIGUE
Coin Chemin Sainte-Marie et Fifth Avenue
Tel. M. 1494 Grand Vital

ALEXANDRE GELINAS

Avocat — Notaire
LE PAS, : : MANITOBA

Le spécialiste de la vue à Saskatoon est

JOS. I. MERCER, F.S.M.C., F.I.O.

Citoyen de la ville de Londres, Détenant quatre diplômes
201—2me avenue, coin de la 21me rue
Dans la nouvelle pharmacie

Drs. Maloney & Kennedy

DENTISTES
Phone Main 3095.
304-305 Avenue Block Winnipeg
NOUS PARLONS FRANCAIS

Adanac Grain Coy Limitee

Informations des plus utiles fournies aux fermiers. — Règlement fait sans délai et fortes avances si désirées

J.-M. BESSETTE, gérant du département français

Une des plus grandes compagnies de grain de la Saskatchewan et du Manitoba, ayant un département français.

Les cultivateurs trouveront un grand bénéfice en faisant affaire avec une compagnie qui par le chiffre de ses affaires et les relations de ses actionnaires avec toutes les maisons d'affaires du Canada et des pays européens se trouve en position souvent d'offrir des primes en-dessus du prix régulier du marché à Winnipeg.

Nous sommes à votre disposition pour tout renseignement dont vous auriez besoin.

Ecrivez en français ou téléphonez ou télégraphiez à nos dépens. Ne vous gênez pas.

Téléphone Main 3981
1203 EDIFICE UNION TRUST, COIN DES RUES LOMBARD ET MAIN

Les plus hauts prix obtenus — Retours prompts et satisfaisants

Le Comptoir Agricole, 'Limited'

LES SEULS CANADIENS-FRANCAIS COURTIERS EN GRAIN DANS L'OUEST CANADIEN

Avances généreuses sur les connaissements.
[BILL OF LADING]

Il y a profit à confier son grain à des courtiers qui ne vendant qu'à commission prendront un intérêt tout particulier à vos affaires

Pour tous renseignements quant à l'expédition, ou autre chose, ECRIVEZ, TELEGRAPHIEZ ou TELEPHONEZ à
Téléphone Main 3351 300 Grain Exchange

La Cie Charette Kirk Ltée

SAINT-BONIFACE, MAN.

PLOMBERIE,—en conformité avec toutes les lois d'hygiène.
CHAUFFAGE,—à la vapeur, à l'air chaud, à l'eau chaude.
COUVERTURES.—Entière satisfaction promise.

Devis et prix fournis sur demande

J. A. CHARETTE, président-gérant

Téléphones—Bureau: Main 7318. Résidence: Main 4199

Vente de Noel-Dix Jours

Réductions extraordinaires dans les manteaux en

HUDSON SEAL-MODELES ORIGINAUX

Manchons en Alaska Sable, parures de renard rouge, en lynx, loup (naturel et noir) castor, opossum, loup du Yukon, taupe-loup, taupe-renard et fourrures de tout genre. Durant cette grande vente de dix jours, réduction de 25% sur les prix ordinaires.

Modeles Exclusifs

Aux dames qui s'intéressent aux modèles exclusifs de Hudson Seal, nous offrons l'occasion de se procurer un cadeau de Noël d'une qualité sans rivale à une réduction de 25%. Un seul modèle. Point de double.

Les modèles de Creed sont le produit d'un grand artiste et font la joie et la satisfaction d'innombrables partisans de la mode. Par la nuance, l'agencement des peaux, la beauté, leur individualité, ces manteaux n'ont point de rivaux.

Les voici -- Prix ordinaires et réductions

Manteaux en Hudson Seal

Régulier, $193.00.	Réduit à $145.00	Régulier, $345.00.	Réduit à $258.00
Régulier, $285.00.	Réduit à $215.00	Régulier, $375.00.	Réduit à $275.00
Régulier, $295.00.	Réduit à $215.00	Régulier, $395.00.	Réduit à $295.00
Régulier, $280.00.	Réduit à $210.00	Régulier, $400.00.	Réduit à $295.00
Régulier, $295.00.	Réduit à $210.00	Régulier, $425.00.	Réduit à $310.00
Régulier, $350.00.	Réduit à $225.00	Régulier, $425.00.	Réduit à $312.00
Régulier, $325.00.	Réduit à $240.00	Régulier, $450.00.	Réduit à $340.00
Régulier, $340.00.	Réduit à $250.00	Régulier, $550.00.	Réduit à $415.00
Régulier, $350.00.	Réduit à $260.00	Régulier, $575.00.	Réduit à $425.00

Manteaux en Rat Musqué

Régulier, $120.00.	Réduit à $ 72.00	Régulier, $130.00.	Réduit à $ 87.00
Régulier, $140.00.	Réduit à $ 90.00	Régulier, $152.00.	Réduit à $107.00
Régulier, $145.00.	Réduit à $ 98.00	Régulier, $175.00.	Réduit à $110.00

Cette vente de dix jours est remarquable par le fait qu'elle offre des modèles sans égaux quant à la qualité, le dessin, le fini, à des prix extrêmement bas, plus bas que tout ce que l'on peut espérer. LES VOIR, C'EST ETRE CONVAINCU. NOUS VOUS INVITONS A VENIR LES VOIR. Souvenez-vous que CE N'EST QUE DIX JOURS.

Durant cette grande époque d'économies, nous voulons par le service que nous vous rendons et par la qualité que nous vous donnons, resserrer nos liens commerciaux avec nos anciens clients et gagner la confiance des nouveaux.

La vente commence demain et durera dix jours

Fourrures de Qualité et Tailleurs pour Dames

CREED'S LIMITED

EDIFICE PARIS, WINNIPEG

ICI ON PARLE FRANCAIS

VOTEZ QUAND MEME

Au jour du scrutin, le 17 décembre, quelques-uns de nos lecteurs constateront peut-être que leurs noms ont de nouveau été omis de la liste électorale. Cela ne leur enlève aucunement le pouvoir de voter ce jour-là. La loi de cette année veut que vous puissiez voter le jour de l'élection, même si votre nom a été omis de la liste. Voici la procédure à suivre:

Vous irez voir l'énumérateur au poll ou près du poll. Sur votre demande, il vous donnera un des deux certificats suivants: 1o Un certificat qui vous permettra de voter en la façon ordinaire, si vous lui prouvez que vous auriez dû être inscrit sur la liste; 2o S'il n'est pas satisfait de votre preuve, un certificat qui vous permettra de voter sur un bulletin qui sera placé en une enveloppe spéciale et scellée. Ce bulletin sera compté au décompte.

DONC VOUS POURREZ VOTER SI VOUS N'ETES PAS INSCRIT. On essayera de vous créer des embêtements, mais tenez bon et vous gagnerez votre point.

SUCCES DES NOTRES AUX ETATS-UNIS

Salem, Mass., E.-U., 18. — Les dernières élections du Massachusetts ont prouvé que les franco-américains gagnent des sièges à chaque élection, donnant ainsi plus de prestige à la race française aux Etats-Unis.

M. C. Pepin vient d'être élu représentant à la Législature avec une majorité de 544 voix. C'est la septième fois consécutive que cet honneur échoit au même Franco-américain.

Parmi les autres vainqueurs franco-américains se trouvent: M. E.-A. Larocque, de Fall-River; M. A.-M. Bessette, de New-Bedford; M. C.-H. Granger, d'Agawam; M. Henri Achim, fils, de Lowell; M. G.-J. Brunelle, de Webster.

ONTARIO RETROGRADE

Ottawa, 19. — M. Robert F. Phalen, journaliste bien connu, d'Antigonish, vient de répondre dans un journal de cette ville, à la demande d'un correspondant qui voudrait la revision de notre constitution afin de faire du Canada un pays unilingue purement anglais.

"Cette idée d'un Canada unilingue pour tout le monde, dit-il, est plutôt populaire dans Ontario. Et l'Ontario est la seule place dans l'Empire britannique où le principe du bilinguisme n'est pas reconnu."

La preuve est que l'Ontario n'était pas représenté à la conférence impériale de l'Instruction publique, tenue à Londres, en 1911, tandis que la Nouvelle-Ecosse et Québec l'étaient. On y parla de bilinguisme en Ecosse, au pays de Galles, dans la colonie du Cap, aux Indes, dans l'île de Malte, dans l'Union Sud-Africaine.

L'Ontario ne saurait cadrer, ajoute M. Phalen, aussi longtemps qu'il restera attaché aux préjugés mesquins et étroits et aux notions du 18me siècle sur lesquels on insiste encore comme si le monde avait cessé de tourner, et comme si les niaiseries du nord de l'Irlande, au 18e siècle, étaient encore les derniers mots du gouvernement britannique.

POUR UNE BOTTINE ELEGANTE ET DURABLE ALLEZ CHEZ



296 Portage Ave. Winnipeg

CATALOGUE FRANCAIS DE BIRKS

Au lieu de la petite édition de l'an dernier, le catalogue régulier complet, avec

TEXTE FRANCAIS

sera envoyé sur demande

ON PARLE FRANCAIS

HENRY BIRKS & SONS, Limited
JOALIERS, WINNIPEG

PORTE & MARKLE
GERANTS-DIRECTEURS



CHANT RELIGIEUX

La messe en parties de Van Dume a été exécutée, le 8 décembre, à la cathédrale, par le Choeur du Collège de Saint-Boniface. Au point de vue musical, cette messe n'offre rien d'éclatant: aucun thème développé à outrance, une mélodie simple et nette qui a, par endroits, une allure toute grégorienne, une harmonie remarquablement sobre; tout cela entre bien dans notre conception de la musique religieuse. L'exécution en a été faite très avantageusement par l'ensemble vocal le plus ferme et le mieux exercé que nous ayons jamais entendu dans notre ville.

Toutes les parties s'agençaient à merveille, dans une belle proportion, avec une sûreté bien calculée pour produire le meilleur effet. Dans un choeur aussi nombreux — cent-vingt voix, — on comprend qu'il ait été difficile de faire attaquer la note et observer les nuances avec l'exactitude et la précision voulues; de ce côté-là encore, personne n'a fléchi.

L'introït, le graduel, l'offertoire et la communion ont été psalmodiés en faux-bourdon, manière inédite parmi nous de rendre ces chants liturgiques, et qui a été grandement goûtée.

Au R. P. Vandandaigne d'abord, directeur de cette chorale, reviennent nos remerciements et nos félicitations très sincères. Il nous est aisé de concevoir un peu ce qu'il lui a fallu de patience, d'assiduité et surtout d'habileté pour obtenir un si heureux résultat; naturellement, la docilité et les aptitudes de ses chantres sont dignes d'éloges, car ils ont fait leur devoir.

Nous présentons aussi à l'organiste, M. Rodolphe Pépin, l'hommage que mérite son talent sûr et vigoureux.

* * *

Nous permettra-t-on de formuler une suggestion et un souhait, — suggestion discrète, mais souhait très ardent? La Chorale du Collège ne pourrait-elle pas, au cours de l'hiver, présenter au public quelques extraits de choeurs classiques dont l'allure est si émouvante et si propre à faire éprouver la véritable émotion artistique?

L. P.

Epuisé par l'asthme. — Plusieurs de ceux qui liront ces mots savent combien l'asthme épuise la santé et la vitalité. Beaucoup cependant ne se rendent pas compte qu'il existe un vrai remède contre ce mal. Le remède du docteur Kellogg contre l'asthme est merveilleur. Il a à son crédit d'innombrables cures. En vente partout.

Tél. Main 5772 150 rue Marion

P. COUTU & CIE

14 ans d'expérience

Entrepreneurs de pompes funèbres et embaumeurs

Service d'ambulance.

Limousine pour baptêmes et mariages.

Corbillard avec chevaux. Corbillard-auto.

IL NE POUVAIT MANGER IL Y A UN AN

Il peut aujourd'hui prendre trois bons repas et parfois un de plus parce que les pastilles de Chamberlain lui ont donné une bonne digestion. Faites-en l'essai. 25 sous la bouteille. Chez tous les pharmaciens ou par la poste de chez Chamberlain Medicine Co., Toronto

CHAMBERLAIN'S TABLETS YOUR BEST FRIEND

ACADEMIE SAINT-JOSEPH

Sur le point d'aller sous presse, nous ne pouvons dire qu'un mot de la fort jolie soirée dramatique et musicale dont les élèves de l'Académie Saint-Joseph ont fait hommage à Sa Grandeur Mgr Béliveau. Tous les articles du programme ont été rendus avec une grâce exquise, et vraiment, l'on ne sait qu'admirer le plus: des choeurs exécutés de façon charmante, ou du coeur qu'ils renfermaient: il exhale en tout cas, pour le moins, un parfum aussi odoriférant que les roses rouges offertes si gentiment par les chères bambines à Sa Grandeur.

Les jeunes actrices qui ont su faire revivre une scène de la vie des premiers chrétiens, en jouant Fabiola, ont droit, certes, à toutes nos félicitations. L'on devine chez elles, qui en sont à leur premier essai, un talent qui ne peut que se développer avec le temps et l'exercice.

Les partitions musicales figurant au programme ont réjoui notre sens musical: voilà des doigts qui, par leur souplesse et l'âme qu'on y a fait descendre, nous révèlent de brillantes artistes en herbe.

L'adresse à notre vénéré et aimé Archevêque a traduit, non seulement les sentiments d'admiration et d'attachement des jeunes élèves à l'égard de leur Pasteur, mais encore de tous ceux qui sont sous sa houlette. Quant à la réponse de Monseigneur, qui, pour être le dernier numéro du programme, n'en fut pas le moins goûté — loin de là, — il n'est pas besoin de dire qu'elle fut comme toujours, l'éclosion de sa pensée très haute et très noble qui fait de sa vie l'intérêt exclusif de sa patrie et des âmes qui lui sont confiées. Dans les jours sombres que nous traversons, ce nous est une grande consolation, et d'un puissant secours, d'avoir à notre tête une âme et un coeur vibrants de foi, de patriotisme, de courage et de dévouement pour nous guider dans la route à suivre sous les circonstances, en gardant l'attitude fière qu'il convient.

* * * *

Affligé comme Job. "Mon fils qui est un homme fait", écrit M. Jesse, Bower, de Port Clyde, B. C., "a été merveilleusement guéri par l'emploi du Novoro du Dr Pierre. Pendant trois ans il fut couvert de furoncles; je crois qu'il en avait autant que Job. En deux semaines il fut guéri et depuis n'en a plus eu aucun." Le remède dont il est parlé, n'est pas une médecine de pharmacie, mais un simple remède herbeux, éprouvé par le temps, et qui a un record de succès ininterrompu dans le traitement des maladies du sang et du corps. Ce remède est fourni par des agents spéciaux, ou directement du laboratoire des fabricants, le Dr Peter Fahrney and Sons Co., Chicago, Ill.

Les remèdes du Dr Pierre sont délivrés au Canada, libres de tous droits.

THE T. EATON Co LIMITED
WINNIPEG CANADA

Venez, vendredi, profiter de ces économies

GROCETERIA

Plum Pudding de Wagstaf. No 1. Vendredi	$ .36
No 2. Vendredi	.58
No 3. Vendredi	.83
Sauce Worcestershire de Bowe. Vendredi, la bouteille	.11
Sauce aux tomates de Smith. Vendredi, la boîte	.20
Conserves de fraises. Marque Chippewa. Vendredi, la boîte	.27
Ideal Kitchen Cleanser. Vendredi, 4 pour	.25
Savon Fels Naphtha. Vendredi, 4 pour	.26
Savon Baby's Own. Vendredi	.25
Nettoyeur Snap. Vendredi	.13
Sirop contre la toux. Merises et tolu. Vendredi, compris impôt de guerre	.15
Emulsif de pure huile de foie de morue. Vendredi, compris impôt de guerre	.33

PREMIER ETAGE

Ruban taffetas. Vendredi, la verge	.15
Bonbons enveloppés de gui. Pour Noël. Vendredi	1.75
Bas en soie noire végétale. Rég. 50 la paire. Vendredi	.25
Bas en coton noir pour hommes. Vendredi, la paire	.09
6 paires pour	.50
Vaporisateurs à parfum. Rég. $4 et $2.75. Vendredi	1.25
Vaporisateurs à parfum. Rég. $4 et $4.75. Vendredi	2.25
Parfum de pois d'odeur. Importé. Rég. 50. Vend., l'once	.33
Parfums assortis. Rég. $1. Vendredi	.50
Nécessaires à barbe. Rég. $2.75. Vendredi	1.75
Miroirs. Vrai ébène. Rég. $2.25. Vendredi	1.50
Brosses militaires. Vrai ébène. Rég. $1.50. Vendredi	.95
Etuis en cuir. Rég. $1. Vendredi	.75
Nécessaire de toilette. Pour dames. 3 morceaux. Rég. $2.75. Vendredi	1.95
Crochet à bottines. Ivoire. Rég. 35. Vendredi	20
Tubes Ansco M. Q. Rég. 25. Vendredi	.19
Acide Hypo Ansco. Rég. 15. Vendredi	.12
Papier Cyko. Rég. 15 la douz. Vendredi	.12
Cartes postales Cyko. Rég. $1. Vendredi	.78
Boîtes de cadeaux pour les soldats. Vendredi	1.65
Anneaux avec cachet. Pour hommes. Rég. $4.50. Vend.	2.25
Perles. Soleil levant. Vendredi	5.00
Papeterie. Rég. 35. Vendredi	.25
Bracelets pour hommes. Rég. 20. Vendredi	.10
Bracelets pour hommes. Rég. 50. Vendredi	.25
Sacs à éponges. Rég. 20 et 25. Vendredi	.10
Etui à toilette. Rég. 40. Vendredi	.19
Boîtes à faux-cols. Pour hommes. Cuir. Rég. 85. Vend.	.50
Porte-monnaie pliant. Cuir. Pour hommes. Rég. $1. Vend.	.50
Sacs pour courses. Soie et velours. Rég. $5 et $6. Vend.	1.50
Nécessaire de toilette pour hommes et femmes. Rég. $6. Vendredi	3.95
Sacoches de voyage pour hommes. Rég. $5.50. Vendredi	3.95
Bottines pour garçonnets et jeunes gens. Vendredi	1.95
Casquettes d'hiver pour jeunes gens et hommes. Vend.	.75
Complets pour hommes. Rég. $15 et $20. Vendredi	13.75
Complets pour hommes et jeunes gens. Rég. $12.50 à $13.50. Vendredi	9.95
Ulsters d'hiver pour hommes. Rég. $13.50 et $15. Vend.	10.85
Pantalons. Pour hommes. Vendredi	2.95
Mouchoirs suisses. Rég. 65 et 75. Vendredi, la boîte	.43
Mouchoirs d'enfants. Rég. 25 et 35. Vendredi, la boîte	.19
Ninon et Marquisettes. Vendredi, la verge	.59
Sacs à ticotage. Rég. $3.25. Vendredi	1.50
Coussins à épingles. Rég. 19. Vendredi	.10
Lits de manchon. Rég. $3.50. Vendredi	2.50
Soutache de nouveauté. Rég. 10 et 20. Vendredi	.05

DEUXIEME ETAGE — BAZAR

Nécessaire. 3 morceaux. Pour hommes. Rég. $1.75. Vend.	$1.15
Nécessaire. 3 morceaux. Pour dames. Rég. $1.75. Vend.	1.15
Coussins à épingles. Celluloid. Rég. $1.25. Vendredi	.75
"Baby Seta" Celluloid. Rég. $1.50. Vendredi	.95
Cadres. Ivoire. Rég. 85. Vendredi	.50
Santa Claus. Sachets. Rég. 20. Vendredi	.13
ou deux pour	.25
Cartes de Noël. Rég. 15. Vendredi	.10
Gravures. Rég. 25. Vendredi	.15
Le voyage de Santa Claus au pays des petits garçons et des petites filles. Rég. 50. Vendredi	.25
Livres de peintures. Rég. 30 à 60. Vendredi	.25
Camisoles de femmes. Rég. $2.25 à $3.50. Vendredi	1.75
Robes en flannelette. Pour femmes. Vendredi	.75
Corsets de femmes. Vendredi	1.95
Camisoles d'enfants. Rég. 85. Vendredi	.49
Camisoles et caleçons d'enfants. Rég. $1.25. Vendredi	.75
Blouses en crêpe de Chine. Vendredi	3.95
Blouses en crêpe de Chine. Vendredi	1.95
Robes en crêpe de Chine et Messaline. Rég. $7.50 à $12.50. Vendredi	4.95
Robes en soie japonaise. Vendredi	4.95
Chandails pour enfants. Rég. $1.75. Vendredi	.95
Bonnet et écharpe. Rég. $1.35 et $1.50. Vendredi	.95
Chandails. Rég. $1.95 à $7.95. Vendredi	Moitié prix
Jupes en tweed. Rég. $8.95. Vendredi	5.95
Jupons en soie moire. Rég. $4.95. Vendredi	2.95
Parures de renard gris. Vendredi	8.95
Parures de renard rouge. Rég. $20. Vendredi	12.00
Parures "black hare". Rég. $4.50 à $6.50. Vendredi	3.95
Manteaux de demoiselles. Vendredi	15.00
Toilettes en soie de drap. Rég. $20 à $25. Vendredi	15.95
Toilettes de dames. Rég. $10.95 et $11.75. Vendredi	$8.95
Manteaux en corduroy Pour femmes. Rég. $15.75. Vend.	8.95
Chapeaux garnis. Vendredi	2.50
Bottines en chevreau. Pour dames. Rég. $3.50 et $3.75. Ven	1.95

TROISIEME ETAGE

Service à thé. Argent. Vendredi	$4.50
Service à dîner. Chine. Rég. $125. Vendredi	65.00
Service à dîner. Chine. Rég. $90. Vendredi	50.00
Service à dîner. Chine Limoges. Rég. $27.50. Vendredi	14.95
Tambour métallique. Jouet. Vendredi	.19
Porte-habit. Rég. $9.50 et $10. Vendredi	6.95
Grosses valises. Rég. $7.50 et $8. Vendredi	5.50
Poêles Mascot. Rég. $25. Vendredi	19.75

QUATRIEME ETAGE

Rideaux en dentelle anglaise. Rég. $1.25. Vendredi	$ .87
Jupes faites sur mesure. Rég. $13.75. Vendredi	7.50
Tintographe. Rég. 65. Vendredi	.35
Poupées du monde. Rég. 35. Vendredi	.19
Tambour métallique. Jouet. Vendredi	.19
Tapis de Bruxelles. Rég. $24.50 à $33.50. Vendredi	17.00
Miroir oval. Rég. 75. Vendredi	.50
Papier peint. Rég. 8 et 10. Vendredi	.05
Guingan coloré. Vendredi, la verge	.13
Indiennes anglaises. Vendredi, la verge	.15
Serges Storm. Rég. $1.25. Vendredi	.85
Simili-velours de couleur. Rég. 65. Vendredi, la verge	.45
Coton circulaire pour oreiller. Rég. 29. Vend., la verge	.22
Echarpes de fantaisie. Dessus et centres. Ven.	25 % de moins
Toile. Rég. 15. Vendredi, la verge	.10
Nappes de table. Vendredi, chaque	1.45
Couvertures de coton. Rég. $5 la paire. Vendredi	3.95
Tapisserie. Rég. $3.25. Vendredi	2.75

CINQUIEME ETAGE

"When the Great Red Dawn is Shining". Rég. 35. Vend.	$ .25

THE T. EATON Co LIMITED
WINNIPEG CANADA

M. Louis Matile, 131 rue Marion, bijoutier bien connu de St-Boniface, désire annoncer au public français qu'il a reçu un magnifique assortiment de cadeaux pour Noël et le Jour de l'An.

Candidat dans Springfield



Sergent G.-J. Charette. Enrôlé en août 1914, dès le premier contingent. Prit part aux combats de Neuve-Chapelle, Saint-Julien, Festubert, Givenchy, Loos, Ypres, Somme. Blessé après près de 2 ans au front. Revenu au Canada en septembre 1917.

"THE DE CHARITE"

Mme J.-B. Bourgoyne et Mme Starr, de 79 rue Kitson, donnaient mercredi dernier, le 5 décembre, un très jolie thé, pour venir en aide aux femmes des réservistes français.

Mmes Riley, Thorn et Head servirent le thé et les glaces pendant la première heure; Mmes O'Donnell, Russell et Switzer pendant la deuxième; et Mmes De Denus, Spencer et Lee pendant les derniers instants. Mlles Dubuc, Lellier et Pelletier aidèrent ces dames avec beaucoup de grâce. Mme Pacaud avait la charge de recueillir les oboles et une jolie somme a été réalisée.

Durant l'après-midi, les dames présentes eurent le plaisir d'entendre de la bonne musique par Mme de la Barrière, Mlle Flavie Bourgoyne, une toute petite fillette, et du chant par Mlle Genthon.

A VENDRE

Ayant vendu 2 de mes terres dernièrement, je vendrai à bon marché et à de bonnes conditions un engin de 18—35 H. P. presque neuf avec charrue à 6 oreilles complète, et charrue à branche (Jumbo), ainsi que moulin à battre et 2 moulins à vent, dont un de 8 pieds et l'autre de 14 pieds de roue. S'adresser à

Jos.-A. Cormier,
LaSalle, Man.

ON DEMANDE

Une bonne servante. S'adresser à

A.-C. Cusson,
23 rue Désautels,
Saint-Boniface, Man.

J.-A. HEBERT
ASSURANCES
172½ avenue Portage Tél. Main 4576

Beaux restes de soie pour travaux de mosaïque (Crazy Patchwork). Très bel assortiment de restes de bonne grandeur et bons pour courte-pointe, taies de sofa, coussin, etc. Gros paquet: 25 sous; 5 paquets pour $1.00.
PEOPLES SPECIALTIES CO.
Département 14 Casier 1836
Winnipeg, Man.

ASSOCIATION D'EDUCATION DES C.-F. DU MANITOBA

Condoléances

A la dernière réunion des membres de l'Exécutif, mercredi, le 5 décembre, il a été proposé par l'hon. juge Prud'homme, appuyé par M. Noël Bernier, que l'assemblée exprime sa sympathie à M. Horace Chevrier, à l'occasion de la mort de Mme Noé Chevrier, qui fut sa seconde mère.

Louis-Philippe Gagnon,
Secrétaire de l'Exécutif.

LA Maison Collin

En face de l'Hôtel-de-Ville
88 AVENUE PROVENCHER
Saint-Boniface, Man.

EPICERIES

Beurre et fromage
Bonbons de toutes sortes
Grains et fourrages

TABAC

en feuilles ou en paquet

On se rendra compte que nous importons surtout des maisons canadiennes-françaises. Par le fait d'acheter chez nous, vous encourages les nôtres.